

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

顯示美國利息

正從頂上下降

預料若干大銀行亦跟着減息

倫敦美元下跌金價波動不止

美國經濟明年好轉

通脹率大幅下降 就業人數亦增加

朗奴列根委出四閣員

長部業農任克洛布
策政運禁對反向一

使大國合聯駐為人力特柏柯

(一) 調查：李明布氏之任命，係以延期原因。於一九二七年七月出任伊利諾州農產廳長。他於出任他的家庭農場所佔百分之十。伊利諾州農產品輸出多於任何農產縣。

華盛頓(廿日電)：下任美總統候選人已提有任人，包括柏柯特之第一位籍別又提是任人。便(國民黨職位)之何柏柯特力人，黑人是由政治學家皮爾斯，柯柏柯特力現年五十三歲，現任康乃狄克州是一位民主黨員，具有政治學學位。皮爾斯現年五十八歲，是紐約一位黑人律師，議會會經多次充任一四四號白人充任的職位。列根今天提名任人的其餘兩位內政部長，為科羅拉多州華盛頓特出之內政部長，及前加州維納林納州州長艾德華塞亞能能源部長。華盛頓第四十二區，過去曾在山區區份法律師擔任憲法律主任。艾德華塞亞現年五十五歲，于一九六〇年進入政壇，他是正在的蒙哥州府南卡羅來納，於一九七五年當選州長，擊敗了他的競選對手艾德華塞亞將軍(軍)，因他在越南戰爭時曾負重軍總司令。)便民意輿論大感意外。

(法新社華盛頓廿日電)：下任美總統候選人之繼備接任小組組人昨晚(週一)通過：伊利諾州的農產廳長布拉克，將被任命為內閣農產部長。布拉克之任命，已由列根與諮詢們加以開拔的證實，即將於今日正式宣佈。本來，布拉克之任命，原已定此方式，跟他四位新閣閣員之任命同時宣佈，但因聯邦新一項調查，李明布氏之任命，所以延期。

華盛頓(廿日電)：下日美總統大選已提有任人，包括柏柯特之第一位籍別又提是任人。便(國民黨職位)之何柏柯特力人，黑人是由政治學家皮爾斯，柯柏柯特力現年五十三歲，現任康乃狄克州是一位民主黨員，具有政治學學位。皮爾斯現年五十八歲，是紐約一位黑人律師，議會會經多次充任一四四號白人充任的職位。列根今天提名任人的其餘兩位內政部長，為科羅拉多州華盛頓特出之內政部長，及前加州維納林納州州長艾德華塞亞能能源部長。華盛頓第四十二區，過去曾在山區區份法律師擔任憲法律主任。艾德華塞亞現年五十五歲，于一九六〇年進入政壇，他是正在的蒙哥州府南卡羅來納，於一九七五年當選州長，擊敗了他的競選對手艾德華塞亞將軍(軍)，因他在越南戰爭時曾負重軍總司令。)便民意輿論大感意外。

(法新社華盛頓廿日電)：下任美總統候選人之繼備接任小組組人昨晚(週一)通過：伊利諾州的農產廳長布拉克，將被任命為內閣農產部長。布拉克之任命，已由列根與諮詢們加以開拔的證實，即將於今日正式宣佈。本來，布拉克之任命，原已定此方式，跟他四位新閣閣員之任命同時宣佈，但因聯邦新一項調查，李明布氏之任命，所以延期。



九八年上半年平均每股漲百分之三點五。在紐約上市的美國通寶銀股，上半年將獲今年百分之十點五的溢利，一九八九年下半年及八九年上半年將降為百分之九五。在失業人數方面，據報普預料今年八一年失業率將為百分之八·二，比七五年中期的百分之七·七五，比七零年的百分之八點一，比美勞務統計局所出的名單內隔開五月廿二日在記招招待會上出現。如圖左至右：威爾海格、內政部長萊特、住房與城市發展部次長碧恩、能源部長艾德森茲、美國駐台合國大使何柏特夫人、勞工部次長托諾瓦。(合衆國際社新聞圖片)

任的，然後從非中非中，最惡文化大革命，允備一個巨大的錯誤。「四人幫」雖然因為「文革」時期所犯罪行而身受，但中共中央仍動用資本家員「親自指導文化大革命」的責任。至於華盛頓的政治前途則未定到這程度，目前尚未有明確決定，但消滅共產主義是肯定的，主要地確立，是不保！

(法新社北京廿三日電)此間可靠人士談稱，中共「中央委員會已決定支持蘇聯馬場功班所作的決定。」

即可決定

六中全會

華國鋒命運

[illegible]

利

息

台之有效刊物

號〇六二九壹第
零伍幣港舊每份每

第三〇零字在德內設空信局郵部內國民華中
路新聞新報二第之登發報號九〇五第字有此郵華中

張大八紙出日今

司公限有報日僑華印承行發
休維岑理司總

就〇查處廣州香港：地址：德輔道中
下地號七十九四街海上：處事辦角旺
下地號七十四街港角北：處事辦角北
電話：總社H 229081 中國H 231637
北角H 646933 旺角H 840720
練三號四十三段三路北平北台頭
號六七九一二五 諸電處

評價，至現主席舉國議
的前途，在下月舉行的
六中全會中，亦將有明
確的決定。政治局的十
六位成員，在一週前已
開始編制「第一」，一
政治局各委員及黨紀
和他們的使署舉行一個
籍」，傳導黨務人士所


包四機油
四季風旅行社 *提倡旅遊大眾化* 香港德輔道中國際大廈2204室 *電話：5-451094*

美加機票大突破

美加 單程回港 \$ 1,050 起
雙程 \$ 2,490 起
美加專線 信譽超卓

香港往紐約 特別班機
 1月25日, 2月22日
 單程 \$ 1,950 雙程 \$ 3,650


美加各站：芝加哥、紐約、多倫多、三藩市、羅省、西雅圖、溫哥華等地。



翡翠閣

堅尼地城海傍48-49號 · 卑路乍街

B座



999
年期

特價97折

每呎854元起

發展商：
宜安有限公司
香港禧利街十九號

上等鋁窗 · 柚木地板 · 暗線電燈
顏色潔具 · 防盜系統 · 灶柜廚柜

洽購處：**協生建築有限公司**
香港德己立街業豐大廈808室 電話：5-249671, 5-251685
地盤電話： (假日照常辦公)

投資新區 前景好,增值快!

荃灣中心商場

規模龐大 有發展潛力

第一期已裝修完竣,即日發售

旺舖每間只售十二萬餘起
首期成半,12年分期,三個月內免息免供

投資新區,前景特佳

本商場由「荃灣中心」十九座新型洋樓之高層地下構成,分南北兩翼,佔地總面積18,142平方呎(十九萬五千餘呎),本商場不獨擁有「荃灣中心」四千餘個住戶單位為基本主顧,此外,毗鄰東南部將繼續發展社區建設、住宅樓宇及廠廈,人口勢必日增,銷費力也強勁,投資於「荃灣中心商場」經營門市行業有發展前景,增值快!獲利更多。

「荃灣中心商場」門前設有巴士站及小巴站,步行數分鐘可達地下鐵荃灣西站,(荃灣支綫將提前於一九八二年七月通車)

交通便利,帶動地方繁榮,本區也獲得極大之裨益。

冷氣設備,裝修華麗

現開始出售之「荃灣中心商場」位於南端荃景圍道,規模龐大,每單位均裝置分體式獨立冷氣,走廊通道特別寬敞,并設中央冷氣調節,共有十個出入口處均裝有冷氣風閘以保持空氣調節效果,走廊地台全部鋪砌美術瓷磚,每間舖位均免費裝設鋁框鑲玻璃門面,間格整齊,美侖美奐,即買即可營業。


單位面積由114呎至18,304呎
適合:酒樓、銀行、百貨及門市行業

附設停車場
泊位充足

新鴻基地產

香港中區康樂大廈22樓 ☎ 5-222083
本地盤售樓處 ☎ 12-406425 (假日照常)

荃灣200地段(由中國染廠側鄰轉入)

 <h2 style="text-align: center;">保安心油</h2> <p style="text-align: center;">採名貴中藥煉</p> <p style="text-align: center;">驅風急救 · 萬應萬靈 居家旅行 · 必備良藥</p>	<h2 style="text-align: center;">高級寫字樓出售</h2> <p> 海洋廣場 高層全海景由1千餘至21919 呎 統一中心 高層全海景由5千餘至20489 呎 </p> <h3 style="text-align: center;">亞華信貸有限公司</h3> <p style="text-align: center;">H231953或H254168</p>	<h3 style="text-align: center;">彌敦道地王 旺仔舖租售</h3> <p> 彌敦道498號及500號舖面 闊36呎，面積2600呎適合 銀行，珠寶金行及各行業 大機構理想發展業務。有 意請電 3-425295 3-318506 </p> <p style="text-align: center;">新隆置業地產公司洽</p>	<h2 style="text-align: center;">德福花園</h2> <p style="text-align: center;">首期5%</p> <p style="text-align: center;">隆輝企業有限公司</p> <p style="text-align: center;">5-779267</p> <p> 地址：香港軒尼詩道447-449號 合群大廈3字 (備定價表歡迎取閱) </p>
--	---	---	--

人質問題又陷入困境

伊朗舊調重彈 交回國會處理

勒贖鉅款華府斥為無理要求

【華盛頓二十三日電】美國國務院二十三日發表聲明，對伊朗政府最近提出的關於人質問題的要求，表示強烈反對。聲明指出，美國政府已經多次提出合理的建議，但伊朗政府卻一再拒絕，並提出無理的要求。美國政府認為，人質問題應該通過對話和談判來解決，而不是通過威脅和勒索。聲明還表示，美國政府已經準備好與伊朗政府進行談判，但前提是伊朗政府必須先釋放人質。

人人互相尊重 建立永久和平

在道義自由基礎上改善人際關係

【本報記者採訪】在當前這個動盪不安的時代，我們需要一種新的價值觀來指導我們的行為。這種價值觀就是「人人互相尊重，建立永久和平」。只有當我們學會尊重他人，才能建立一個和諧的社會。尊重不僅是對個人的尊重，也是對整個社會的尊重。它要求我們在處理人際關係時，要站在對方的角度思考問題，要理解對方的感受，要尊重對方的權利。只有這樣，我們才能建立一個真正和平的社會。

英失業人數二百廿餘萬 較去年增加六十八萬人

【倫敦二十三日電】英國政府最近公佈的統計數字顯示，失業人數已達到二百廿餘萬，較去年增加了六十八萬人。這一數字引起了社會的廣泛關注，因為這意味著英國的失業率已經達到了歷史最高水平。政府表示，他們正在採取措施來減少失業人數，但需要時間才能看到效果。

論社

防癌應從診斷治療與宣傳三管齊下

癌症是威脅人類健康的惡魔，預防癌症是當前的首要任務。預防癌症不能只靠一種方法，而應該從診斷、治療和宣傳三個方面入手。首先，要加強診斷，通過各種檢查手段，及早發現癌症。其次，要加強治療，採用先進的治療方法，提高治療效果。最後，要加強宣傳，提高公眾對癌症的認識，讓公眾知道如何預防癌症。只有這三管齊下，才能有效預防癌症。

波蘭人民 要求政府 供應肉食

【華沙二十三日電】波蘭人民最近向政府提出了一項要求，即政府應該供應肉食。由於波蘭最近發生了嚴重的糧食短缺，許多家庭都無法買到足夠的肉食。人民們認為，政府有責任確保糧食供應，並要求政府採取措施來解決這個問題。

北京鋼鐵廠 使用非法手段發獎金 違反紀律受嚴厲處分

【北京二十三日電】北京鋼鐵廠最近被發現使用非法手段發獎金，違反了紀律。據悉，該廠的領導幹部利用職權，私自發放獎金，這嚴重違反了國家的財经纪律。有關部門已經對該廠進行了調查，並對相關人員進行了嚴厲處分。

老柯舉發發生騷動 人民不聽指揮 衝入克宮墳地

【莫斯科二十三日電】在莫斯科發生的一起騷動事件中，一名名為老柯的男子舉發了騷動，並表示人民不聽指揮。據悉，老柯在克宮墳地附近舉發了騷動，並要求政府採取措施來解決這個問題。政府已經對老柯進行了調查，並對相關人員進行了處分。

富裕國家 應該協助 貧苦人民

【本報記者採訪】在當前這個世界，富裕國家應該協助貧苦人民。富裕國家擁有豐富的資源和先進的技術，而貧苦國家則面臨著嚴重的經濟困難。富裕國家應該利用他們的優勢，來幫助貧苦國家發展經濟，改善人民生活。只有這樣，世界才能實現真正的和平與繁榮。

埃及與蘇伊士運河 范凌

蘇伊士運河是連接地中海和紅海的重要通道，也是埃及的命脈。埃及政府最近宣佈，將對蘇伊士運河進行大規模的擴建工程。這一舉措引起了國際社會的廣泛關注，因為這將大大提高蘇伊士運河的通航能力，並促進埃及的經濟發展。

北京六次審訊江青 江青庭上罵法官 真正目的想升官

【北京二十三日電】北京法院最近對江青進行了六次審訊。在審訊過程中，江青多次對法官進行侮辱和謾罵。據悉，江青的真正目的是想通過審訊來達到升官的目的。法院已經對江青進行了嚴厲處分，並表示將繼續審理此案。

謝富治帶頭 誹謗劉鄧 謝富治帶頭 誹謗劉鄧

【本報記者採訪】在當前這個時代，謝富治帶頭誹謗劉鄧。謝富治是一個著名的反動派頭目，他利用各種手段來誹謗劉鄧，並煽動群眾反對政府。政府已經對謝富治進行了嚴厲打擊，並表示將繼續打擊其他反動派頭目。

抗戰軍民 焚燒聯國總部

【本報記者採訪】在抗戰期間，軍民們焚燒了聯國總部。這一舉措引起了國際社會的廣泛關注，因為這被視為是對聯國的挑戰。聯國已經對這一舉措表示強烈反對，並要求中國政府採取措施來解決這個問題。

沙地航機 高空上爆炸 炸開一洞兩重跌出機

【沙地二十三日電】沙地最近發生了一起重大的航空事故，一架航機在高空上爆炸，炸開了一個洞，兩名機員跌出機外。事故原因正在調查中，初步懷疑是機件故障引起的。

江青大罵 反動分子 你們都是 反動分子

【本報記者採訪】江青最近大罵反動分子，並表示「你們都是反動分子」。這一舉措引起了社會的廣泛關注，因為這被視為是對反動派的挑戰。政府已經對江青進行了嚴厲處分，並表示將繼續打擊其他反動派頭目。

你們都是 反動分子 你們都是 反動分子

【本報記者採訪】在當前這個時代，你們都是反動分子。反動分子利用各種手段來破壞社會穩定，並煽動群眾反對政府。政府已經對反動分子進行了嚴厲打擊，並表示將繼續打擊其他反動派頭目。

林四十一犯可能免死刑 認真批判毛澤東錯誤

【本報記者採訪】林四十一犯可能免死刑，認真批判毛澤東錯誤。這一舉措引起了社會的廣泛關注，因為這被視為是對毛澤東的挑戰。政府已經對林四十一犯進行了嚴厲處分，並表示將繼續打擊其他反動派頭目。

雲南萬四千人 慘被迫害死亡

【雲南二十三日電】雲南最近發生了一起重大的慘案，萬四千人慘被迫害死亡。這一慘案引起了國際社會的廣泛關注，因為這被視為是對人權的嚴重侵犯。政府已經對這一慘案進行了調查，並表示將追究相關人員的責任。

沙地航機 高空上爆炸 炸開一洞兩重跌出機

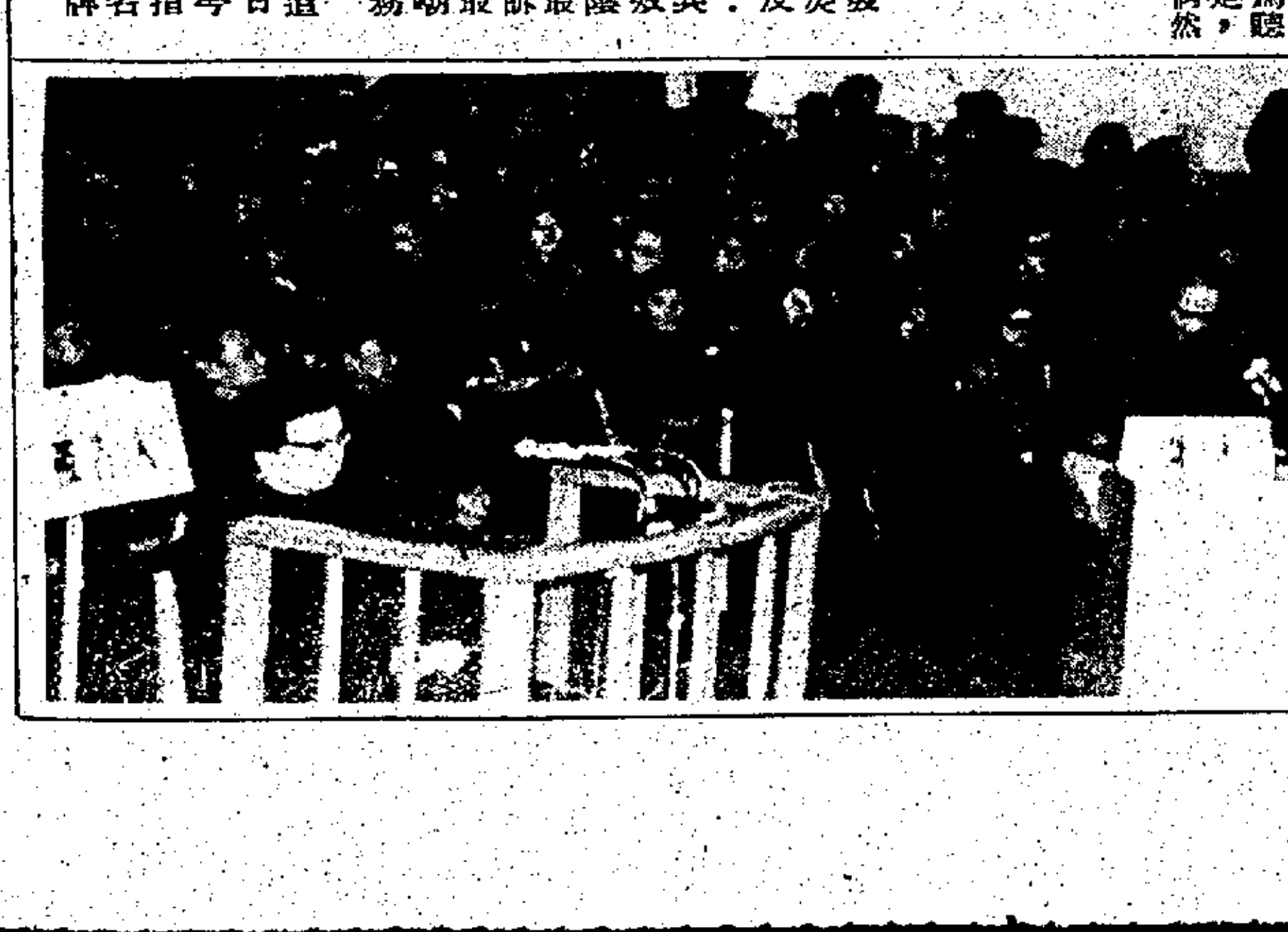
【沙地二十三日電】沙地最近發生了一起重大的航空事故，一架航機在高空上爆炸，炸開了一個洞，兩名機員跌出機外。事故原因正在調查中，初步懷疑是機件故障引起的。

江青大罵 反動分子 你們都是 反動分子

【本報記者採訪】江青最近大罵反動分子，並表示「你們都是反動分子」。這一舉措引起了社會的廣泛關注，因為這被視為是對反動派的挑戰。政府已經對江青進行了嚴厲處分，並表示將繼續打擊其他反動派頭目。

你們都是 反動分子 你們都是 反動分子

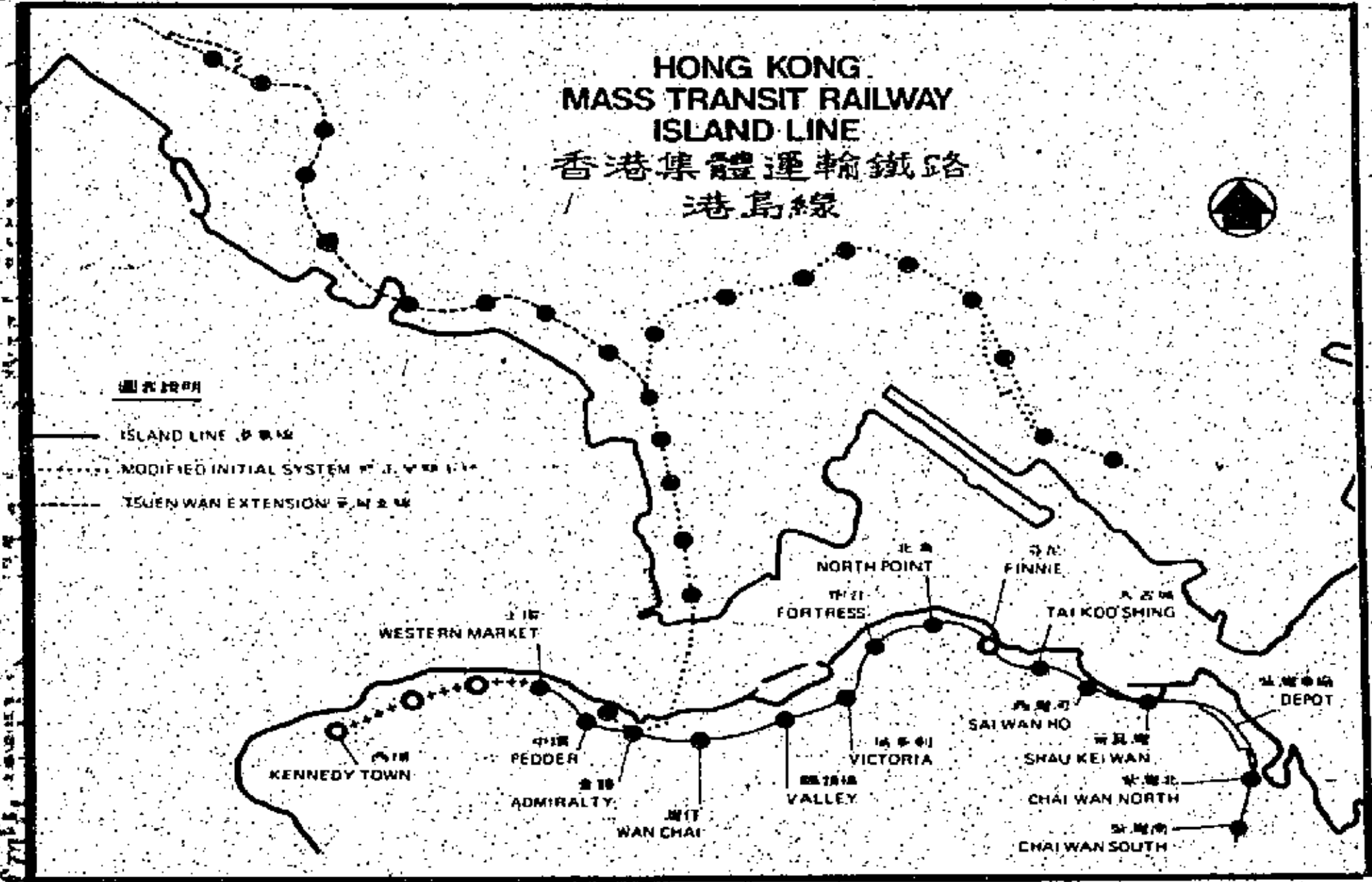
【本報記者採訪】在當前這個時代，你們都是反動分子。反動分子利用各種手段來破壞社會穩定，並煽動群眾反對政府。政府已經對反動分子進行了嚴厲打擊，並表示將繼續打擊其他反動派頭目。



本港新聞

港督會同行政局已正式批准 自環上港地鐵路興建

建成中五八八九一 元港億十七達費建 通交岸北島港決解 個三十共站車綫全



港島決定興建地下鐵路 市民多表贊成

地產界認為好消息物業看好
港島至灣連成一體有助繁榮

【特訊】港督會同行政局已正式批准興建港島至灣連成一體的地下鐵路，此項決定獲得市民多表贊成。地產界認為這是好消息，物業看好。港島至灣連成一體有助繁榮。



【特訊】港督會同行政局已正式批准興建港島至灣連成一體的地下鐵路，此項決定獲得市民多表贊成。地產界認為這是好消息，物業看好。港島至灣連成一體有助繁榮。

【特訊】港督會同行政局已正式批准興建港島至灣連成一體的地下鐵路，此項決定獲得市民多表贊成。地產界認為這是好消息，物業看好。港島至灣連成一體有助繁榮。

【特訊】港督會同行政局已正式批准興建港島至灣連成一體的地下鐵路，此項決定獲得市民多表贊成。地產界認為這是好消息，物業看好。港島至灣連成一體有助繁榮。

【特訊】港督會同行政局已正式批准興建港島至灣連成一體的地下鐵路，此項決定獲得市民多表贊成。地產界認為這是好消息，物業看好。港島至灣連成一體有助繁榮。

快樂聖誕 溫情無限

聖誕鈴聲響遠近，萬家團聚頌歡騰。

欣逢佳節，人人都滿懷希望與愛心，藉此機會，向至愛親朋表示一點心意，無論是一份名貴的禮物，或是一個溫馨的微笑，祇要是蘊藏無限溫情，便會得到歡樂的共鳴。

人類的溫情是一份最珍貴的聖誕禮物，發乎內心，真切感人。祇要將溫情推而廣之，就能使普世全年都享受到聖誕歡樂。

今日營業時間：由上午九時至晚上九時
聖誕日休息，十二月二十六日照常營業。

發展沿線物業帶來利潤收益 減少向外借貸 降低建費成本

首期工程三四月間進行招標
採用鑽探隧道減少阻塞交通

【特訊】港督會同行政局已正式批准興建港島至灣連成一體的地下鐵路，此項決定獲得市民多表贊成。地產界認為這是好消息，物業看好。港島至灣連成一體有助繁榮。

決定興建明智之舉

【特訊】港督會同行政局已正式批准興建港島至灣連成一體的地下鐵路，此項決定獲得市民多表贊成。地產界認為這是好消息，物業看好。港島至灣連成一體有助繁榮。

仁光大廈

九龍深水埗通州街314-316號
海景洋樓
特價：每單位只售 \$241,700

即將入伙 建築完成

面對深水埗碼頭
洽購處：仁德置業有限公司
香港中環德輔道中220-226號
電話：5-447229 5-437753

黃思豪主辦 聖誕節

威皇歡樂遊
澳門·中山
新會·石岐山三天
26/12出發 28/12返港
乘水翼船往澳，全座坐冷氣車
遊覽石岐乳豬，遊覽新會名勝
住石岐新會社，觀石岐山風景
希爾頓聖誕之夜
26/12至28/12 (兩天)
住希爾頓酒店，凌晨自助晚餐
大空館觀劇，遊覽聖誕燈飾
夜總會遊海邊，賞名曲進晚餐
遊粉嶺廟宇，粉嶺山房午餐
島嶼沙灘日光浴，海鮮皇宮饌別
聖誕威皇歡樂遊
遊覽明志、島嶼沙、粉嶺午餐
海鮮皇宮晚餐，乘豪華旅遊車
12月26日 (公眾假期)
石岐山元旦歡樂遊
31/12出發 1/1返港 \$368
住石岐山酒店，遊覽海鮮晚餐
遊覽石岐乳豬，夜遊粉嶺廟宇
威皇旅行社
中環華人行大廈1604室
電話：5-265651 5-265652

本港新聞

建築工人高空作業墮下身亡

【本報訊】一名建築工人，於三十一日在九龍彌敦道，從事建築工程時，因高空作業不慎墮下，當場死亡。死者為一名年約三十歲的男子，姓陳名某，籍貫廣東。據悉，死者是在該處從事建築工程時，因操作不慎，從高處墮下，經送院搶救無效後死亡。死者家屬已表示，將向有關方面提出法律訴訟，要求賠償。

死者之母入稟高院 要求賠償獲得勝訴

【本報訊】一名建築工人，於三十一日在九龍彌敦道，從事建築工程時，因高空作業不慎墮下，當場死亡。死者之母，因要求賠償未果，遂入稟高院，要求賠償。高院在審理後，認為死者之母的要求合理，遂判決其勝訴，並判令有關方面賠償死者之母一筆款項。

出口入口報關表格 修改分類下月生效

【本報訊】香港海關，為配合國際貿易之發展，並提高報關效率，特對出口入口報關表格之分類，進行全面修改。新表格將於下月正式生效。據悉，新表格之修改，主要是為了簡化報關程序，並提高報關表格之準確性。新表格之實施，將對出口入口報關之商戶，產生重大影響。

成衣電子錶分類項目將更改

【本報訊】香港海關，為配合國際貿易之發展，並提高報關效率，特對成衣電子錶之分類項目，進行全面更改。新分類項目將於下月正式生效。據悉，新分類項目之更改，主要是為了簡化報關程序，並提高報關表格之準確性。新分類項目之實施，將對成衣電子錶之商戶，產生重大影響。

中華總商會常務會董 反對兩電兩巴加價

【本報訊】中華總商會常務會董，對兩電兩巴加價一事，表示強烈反對。會董認為，兩電兩巴加價，將對市民生活產生重大影響，並對香港經濟產生不利影響。會董呼籲有關方面，應考慮市民利益，並停止加價。

居民要求設立監督會檢討服務

【本報訊】香港居民，對兩電兩巴之服務，表示不滿。居民要求有關方面，設立監督會，以監督兩電兩巴之服務，並檢討其服務質量。居民認為，兩電兩巴之服務，存在諸多問題，如車次不準、車費過高等。居民希望通過設立監督會，來改善兩電兩巴之服務。

譚華正獲頒贈獎狀

【本報訊】譚華正先生，因在社會公益事業中做出傑出貢獻，獲頒贈獎狀。譚先生長期致力於社會公益事業，為社會做出了許多貢獻。有關方面為表彰其貢獻，特頒贈獎狀給譚先生。

金獅航空公司 舉行聖誕酒會

【本報訊】金獅航空公司，為慶祝聖誕節，特舉行聖誕酒會。酒會邀請了各界人士參加，場面熱鬧。金獅航空公司表示，將繼續為廣大乘客提供優質服務。

德航假借台端聖誕歌 與港市民歡度聖誕節

【本報訊】德國航空公司（德航），為慶祝聖誕節，特假借台端聖誕歌，與港市民歡度聖誕節。德航表示，將繼續為廣大乘客提供優質服務。

醫療輔助隊聯歡舞會 慶祝成立廿周年

【本報訊】醫療輔助隊，為慶祝成立二十周年，特舉行聯歡舞會。舞會邀請了各界人士參加，場面熱鬧。醫療輔助隊表示，將繼續為廣大市民提供優質服務。

港九酒樓業總工會 組團回國參觀觀禮

【本報訊】港九酒樓業總工會，為慶祝回國參觀觀禮，特組團回國。該團將參觀多個城市，並參加各項觀禮活動。港九酒樓業總工會表示，將繼續為廣大市民提供優質服務。

十公里競步賽 蘇維叙獲維維元

【本報訊】十公里競步賽，蘇維叙獲維維元。蘇維叙在比賽中表現出色，獲得了第一名。維維元在比賽中表現一般，獲得了第二名。

金獅航空公司 舉行聖誕酒會

本公司為慶祝聖誕節，特舉行聖誕酒會。酒會邀請了各界人士參加，場面熱鬧。金獅航空公司表示，將繼續為廣大乘客提供優質服務。

德航假借台端聖誕歌 與港市民歡度聖誕節

德國航空公司（德航），為慶祝聖誕節，特假借台端聖誕歌，與港市民歡度聖誕節。德航表示，將繼續為廣大乘客提供優質服務。

醫療輔助隊聯歡舞會 慶祝成立廿周年

醫療輔助隊，為慶祝成立二十周年，特舉行聯歡舞會。舞會邀請了各界人士參加，場面熱鬧。醫療輔助隊表示，將繼續為廣大市民提供優質服務。

港九酒樓業總工會 組團回國參觀觀禮

港九酒樓業總工會，為慶祝回國參觀觀禮，特組團回國。該團將參觀多個城市，並參加各項觀禮活動。港九酒樓業總工會表示，將繼續為廣大市民提供優質服務。

十公里競步賽 蘇維叙獲維維元

十公里競步賽，蘇維叙獲維維元。蘇維叙在比賽中表現出色，獲得了第一名。維維元在比賽中表現一般，獲得了第二名。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩行（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

今日特刊

飲食專家權威談話

鳳依包陳 三達有非 細路黃大 芳楚碧菲 梁

出刊三期星逢

鄉村飯店

上海女廚主理·家鄉風味

小榮精緻可口·原汁原味

香港銅鑼灣道廿五號

電話：5-771819

台北 機票+酒店

三晚四天

財神或美麗華大酒店

雙人房 \$990

747豪華客機 天天出發

四季風旅行社

國際大廈2204室 5-451094

乾翠珠寶玉器 訓練中心

CIA教材儀器鑑定真偽估價實

物多易學速成專業謀生本號常

備各款玉器鑽石批發自置行址

官塘康寧道107號八樓後座

電話：K438424K417127

乾翠珠寶玉器行黃

美華 九龍登打士街43號D達利大廈3/F

（運輸署對面） 3-301373

MAY WAH TRAVEL CO., LTD.

寶島農曆元 宵年假團

九天 \$1850 七天 \$1680

獨家真正環島團

遍遊台北—石門水庫—六福村野 生動物園

一日月潭—溪頭—台南—高雄— 鵝鑾鼻—平霸機票 \$620

澎湖—佛光山—澎湖—嘉義— 阿里山

台中—谷關—東西橫貫公路—花 蓮—桃園 特快台証 十天至 十五天

永亨銀行 全人鞠躬

恭祝 聖誕 並賀 年禧

購買積家ATMOS當然非單為 其能報時準確，正如擁有太平 山頂大屋非純為片瓦遮頭。

積家

總代理：瑞士洋行

積家ATMOS

瑞士積家廠創於1833年，其ATMOS PRE-STIGE是氣壓鐘產品中特式之一，手工精製，計時準確，由氣溫細微變化而推行轉動。

JAEGER-LECOULTRE

Geneve

永亨銀行

恭祝 聖誕 並賀 年禧

永亨銀行 全人鞠躬

華僑馬經

老吉主編



威龍壓倒多采多姿 莫里斯捧木球會盃 摩加利四匹座騎全數入圍

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

昨晚由馬經主辦，昨晚快活谷賽馬場首天夜賽，威龍壓倒多采多姿，莫里斯捧木球會盃，摩加利四匹座騎全數入圍。

華僑文化

進入藝術中心人次 調查結果令人滿意

兩天內進入者共七千七百三十三人
中心的使用者與觀眾均大增

香港藝術中心，近完成一項調查，調查結果令人滿意。調查時間為兩週，調查對象為進入中心的人數和觀眾動向。調查結果顯示，中心的使用者與觀眾均大增。

兒童藝術的見解

兒童藝術的見解，是兒童對世界和生活的看法。兒童藝術是兒童心靈的反映，是兒童創造力的表現。兒童藝術教育應注重培養兒童的創造力和想象力，讓兒童在藝術中表達自己的情感和思想。

藝術中心將舉行 酒會歡送白麟禮

藝術中心將於本月舉行酒會，歡送白麟禮。白麟禮是藝術中心的重要成員，他的離去是藝術中心的一大損失。酒會將邀請各界人士參加，共同為白麟禮送行。

最可靠的哮喘藥

得此藥者身
畢生安樂

哮喘是一種常見的疾病，對患者的生活造成很大的影響。最可靠的哮喘藥，能有效地緩解哮喘症狀，讓患者恢復正常的呼吸。得此藥者身，畢生安樂。

中學會考試題預習專欄

中國語文 (十二)

明德出版社 陳大為 提供資料
周淑嫻 老舍

本專欄為中學會考試題預習，內容包括中國語文、數學、英語等科目。本期的主題是中國語文，內容包括老舍先生的作品。

彩色華僑·騰龍 鏡頭

聯合主辦
騰龍創業30週年紀念有獎問答遊戲

辦法簡單，中獎容易
詳情請參閱
本期彩色華僑

逢星期日
隨華僑日報附送

本期預告

封面專題 迎一九八一年
生男生女隨君意 人妖大鬧巴黎
歐陸冬裝 顧紀筠有青春有活力
(食經) 檸檬啫喱軟糖、蟹王沙律
深潭雁影烙我心 (星期掌聲)
兒童不宜影視日多 電視節目表
劉雪華撞大星車 肥仔田變肥佬
一代歌壇巨星東尼班納來港演唱
藝術中心一月節目多精采
兒童週刊 八一年得勝桂冠
彩色華僑·WINNER 運動鞋
聯合主辦有獎問答遊戲

本港新聞

灣仔退休海員被劫殺案 警方拘獲林姓男子

案發後有人欲拋屍 落案控以謀殺罪名

【本報訊】灣仔區發生一宗謀殺案，死者為一名退休海員。警方在案發後不久，拘獲一名涉案男子。該男子被控以謀殺罪名。案發後，有人欲將屍體拋棄，但被警方及時發現。目前，該案正在進一步調查中。

以警員證交換回身份證 判監三月幸獲緩刑

【本報訊】一名男子因以警員證交換回身份證，被判監三月，幸獲緩刑。該男子在案發後，曾試圖逃避法律制裁，但最終被警方抓獲。法院在審理後，認為其情節輕微，故判其緩刑。

母親被控謀殺 今日出庭受審

【本報訊】一名母親被控謀殺其子女，將於今日出庭受審。據悉，該案發生在家庭內部，案情複雜。目前，該母親已被警方控制，等待進一步審理。

八診所聖誕假期 維持上午服務

【本報訊】為配合聖誕節假期，八間診所將維持上午服務。診所方面表示，為了方便市民在節日期間就醫，特安排部分醫生在上午照常診治。市民如有需要，可前往就診。

未備僱員紀錄 下月開始檢控

【本報訊】勞工處將於下月開始，對未備僱員紀錄的僱主進行檢控。勞工處表示，僱主有責任記錄其僱員的出勤情況，以保障勞工權益。對於不遵守規定的僱主，將依法嚴懲。

青年交響樂團 下月十日公演

【本報訊】青年交響樂團將於下月十日舉行公演。該樂團由多位優秀青年音樂家組成，演出節目豐富多彩。歡迎廣大市民踴躍參加，共同欣賞這場音樂盛宴。

金益公捐員職學美 萬六籌會舞行萬百

【本報訊】金益公捐員職學美，萬六籌會舞行萬百。該項活動旨在籌集資金，支持社會公益事業。目前，籌款工作進展順利，感謝各界人士的支持。

今晚平安夜方便夜歸人 地鐵巴士尾班延時

【本報訊】為方便市民在平安夜夜歸，地鐵及巴士尾班將延時。交通部門表示，將根據市民需求，增加夜間班次，確保市民安全返家。

中華電力有限公司 觀塘道收費處 暫時關閉

【本報訊】中華電力有限公司觀塘道收費處將暫時關閉。由於設備維修，該收費處將於近日內暫停營業。不便之處，敬請諒解。

申請入英籍啟事

【本報訊】有關申請入英籍的啟事。本處現正接受申請，歡迎有意入籍的人士前來諮詢。申請過程簡單快捷，歡迎參加。

九龍樂善堂 公佈一元慈善獎券中獎號碼

九龍樂善堂 公佈一元慈善獎券中獎號碼									
本堂為籌募慈善經費及建校舍，特發行一元慈善獎券。經於一九八〇年十二月廿一日下午七時正，在九龍樂善堂禮堂舉行抽獎。中獎號碼如下：									
頭獎：三三三三三 二獎：三三三三六 三獎：三三三三七 四獎：三三三三八 五獎：三三三三九									
六獎：三三三四〇 七獎：三三三四一 八獎：三三三四二 九獎：三三三四三 十獎：三三三四四									
十一獎：三三三四五 十二獎：三三三五六 十三獎：三三三五七 十四獎：三三三五八 十五獎：三三三五九									
十六獎：三三三六〇 十七獎：三三三六一 十八獎：三三三六二 十九獎：三三三六三 二十獎：三三三六四									
二十一獎：三三三六五 二十二獎：三三三六六 二十三獎：三三三六七 二十四獎：三三三六八 二十五獎：三三三六九									
二十六獎：三三三七〇 二十七獎：三三三七一 二十八獎：三三三七二 二十九獎：三三三七三 三十獎：三三三七四									
三十一獎：三三三七五 三十二獎：三三三七六 三十三獎：三三三七七 三十四獎：三三三七八 三十五獎：三三三七九									
三十六獎：三三三八〇 三十七獎：三三三八一 三十八獎：三三三八二 三十九獎：三三三八三 四十獎：三三三八四									
四十一獎：三三三八五 四十二獎：三三三八六 四十三獎：三三三八七 四十四獎：三三三八八 四十五獎：三三三八九									
四十六獎：三三三九〇 四十七獎：三三三九一 四十八獎：三三三九二 四十九獎：三三三九三 五十獎：三三三九四									
五十一獎：三三三九五 五十二獎：三三三九六 五十三獎：三三三九七 五十四獎：三三三九八 五十五獎：三三三九九									
五十六獎：三三四〇〇 五十七獎：三三四〇一 五十八獎：三三四〇二 五十九獎：三三四〇三 六十獎：三三四〇四									
六十一獎：三三四〇五 六十二獎：三三四〇六 六十三獎：三三四〇七 六十四獎：三三四〇八 六十五獎：三三四〇九									
六十六獎：三三四一〇 六十七獎：三三四一一 六十八獎：三三四一二 六十九獎：三三四一三 七十獎：三三四一四									
七十一獎：三三四一五 七十二獎：三三四一六 七十三獎：三三四一七 七十四獎：三三四一八 七十五獎：三三四一九									
七十六獎：三三四二〇 七十七獎：三三四二一 七十八獎：三三四二二 七十九獎：三三四二三 八十獎：三三四二四									
八十一獎：三三四二五 八十二獎：三三四二六 八十三獎：三三四二七 八十四獎：三三四二八 八十五獎：三三四二九									
八十六獎：三三四三〇 八十七獎：三三四三一 八十八獎：三三四三二 八十九獎：三三四三三 九十獎：三三四三四									
九十一獎：三三四三五 九十二獎：三三四三六 九十三獎：三三四三七 九十四獎：三三四三八 九十五獎：三三四三九									
九十六獎：三三四四〇 九十七獎：三三四四一 九十八獎：三三四四二 九十九獎：三三四四三 一百獎：三三四四四									

香港政府公佈

海軍處佈告

一九八〇年第一一四號
海軍處佈告：一九八〇年第一一四號。關於海軍處事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

運輸署佈告

一九八〇年第一一五號
運輸署佈告：一九八〇年第一一五號。關於運輸署事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

工務局佈告

一九八〇年第一一六號
工務局佈告：一九八〇年第一一六號。關於工務局事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

地政處佈告

一九八〇年第一一七號
地政處佈告：一九八〇年第一一七號。關於地政處事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

衛生局佈告

一九八〇年第一一八號
衛生局佈告：一九八〇年第一一八號。關於衛生局事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

社會福利署佈告

一九八〇年第一一九號
社會福利署佈告：一九八〇年第一一九號。關於社會福利署事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

房屋局佈告

一九八〇年第一二〇號
房屋局佈告：一九八〇年第一二〇號。關於房屋局事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

環境衛生署佈告

一九八〇年第一二一號
環境衛生署佈告：一九八〇年第一二一號。關於環境衛生署事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

康樂及文化事務署佈告

一九八〇年第一二二號
康樂及文化事務署佈告：一九八〇年第一二二號。關於康樂及文化事務署事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

食物及衛生局佈告

一九八〇年第一二三號
食物及衛生局佈告：一九八〇年第一二三號。關於食物及衛生局事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

勞工處佈告

一九八〇年第一二四號
勞工處佈告：一九八〇年第一二四號。關於勞工處事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

庫務局佈告

一九八〇年第一二五號
庫務局佈告：一九八〇年第一二五號。關於庫務局事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

廉政公署佈告

一九八〇年第一二六號
廉政公署佈告：一九八〇年第一二六號。關於廉政公署事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

審計署佈告

一九八〇年第一二七號
審計署佈告：一九八〇年第一二七號。關於審計署事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

稅務局佈告

一九八〇年第一二八號
稅務局佈告：一九八〇年第一二八號。關於稅務局事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

入境事務處佈告

一九八〇年第一二九號
入境事務處佈告：一九八〇年第一二九號。關於入境事務處事務之佈告，請參閱本處網頁。

香港政府公佈

警察總局佈告

一九八〇年第一三〇號
警察總局佈告：一九八〇年第一三〇號。關於警察總局事務之佈告，請參閱本處網頁。

都銀·江珠 3-891187 3-023941 蘭宮·亞洲·文華·翡翠·黃金·明月·寶聲·娛樂		珠明 H 704646 K 678091		樂百·連海 H 704646 K 678091		寶珍·華麗 3-206506 3-921958		昌南·寶國 步水深 K208917									
映續日今最部後最天今 片巨情愛色彩浪漫險驚懸懸 演主街領倫家余·華雪劉 ！愛情的風血最！藝文的力最 導洗劫情 演然杞 狗笨大士博龍烏 王秦小場今銀貨交早明珠場天江		到早請！夜安平 勝必諸逢會就你邪正撞 敗必諸逢會就你鬼正撞 邪門邪 伊貝梁導桂治洪羅金王 雷如珍花妮林耀雄劉生輝謝利華 導劉主小惠劉輩長場午至今 演民家演侯紅英良家映夜錢晚		早請場五天今 百邪你邪十邪 出招量邪足氣 邪門邪 伊貝梁導桂治洪羅金王 雷如珍花妮林耀雄劉生輝謝利華 導劉主小惠劉輩長場午至今 演民家演侯紅英良家映夜錢晚		映獻場六天今 趣有動生生如栩栩 愛可潔純真天潑活 睡公主 WILL BENNY'S Sleeping Beauty 導劉主小惠劉輩長場午至今 演民家演侯紅英良家映夜錢晚		看速看未場五後最 史提夫 者人獵 座訂起今映獻天明 火災冲天 六十二點三點九點 法犯法知：場夜午明今		今天五場獻映 鬼打鬼 法犯法知：場夜午明今		今天五場獻映 鬼打鬼 法犯法知：場夜午明今					
賓國北角冠金頓盛華統總 影都倫敦利台舞		華大 聲華·華大新·華豪 3-617169 3-841189 5-762372		華美光新 3-211655 H632953		都京 5-722883											
最今天國後天賓 情劫 場午映映明蛋零QI		點加25金冠 場四至38 地！車到！ 零蛋 八龍今劍形早		HAPPY滿 四至場今 點28午至 場25夜27 片笑劇影性古 的狂狂的喜喜 地影到笑你包 I.Q. 零蛋 戰助腦出 戰到化貓 瓜、電		發榮公州打戲場五天今 蓮麥莉莎麗黛寶 合堅尼安演斯賀東 時間七點半 做去就做梦 照張實有透體訓。來自難寶麗生天 法犯法知：場夜午晚今都影		早請場五天今！滿狂 非推道婦誌鞋担仕高國華 不兒合大路威馬多動運比美鍾 宜童演皮成龍星多作絲帝珠那 雙寶獻 無其玉冰婉嬌含花 窮味骨肌嬌嬌春香		早請今！滿狂 片火公開 沙羅基 曼振杜佐治 嘉拔佐治 演主 爆炸動作 義烈動作 人練邊場夜廿七廿至晚今暨整		場五天今 精品色發歐 品片情行司歐 諾莉妮珍 出演胆大女歐洲歐亞 渴與快樂 不兒童 顧情天男慈海 願獨得奇 拳鐵漢硬		演公天今 劇話神型大 白傳蛇 廣流共洽 未前絕精 見所彩倫 出演團劇川省 戲子折：六廿		場五天今後最 記叙紫 作波在寶鳴仙 ！傑白！戲風 映首港全大明 一之片四陸大入選 主維非驚譽羅 力體力。妮美 電影雜誌 為影迷必備 滿騰世：點十兩明 城榮普正一日接	
樂快·都新 K666148 H773496		平太際國勵紅 H 466268 K 829749 邨新埔黃		聲凱·約紐		泰國聲樂		樂民門金		都國聲麗		后帝普頭牛					
天13今旺越映越 益而足牌樓小滿春。風春又夜昨樓小興 碧小玉家 COME PLAY WITH ME (PART II) 輩長場午得今樂快 異人名樂快田老都新場今 飾奇女樂快劉虎都新場今		場五天今 半點十加明際國 傑主編洪 作導演寶金 鬼鬼打 不兒童 犯知法 夜今場午 犯知法 夜今場午 犯知法 夜今場午		場五天今滿狂 導略片敏多作大時司蒙酒行現新 價博！巨超殺動偉空公拉：發露 猜人猜 STEVE ARQUEE "THE JUNKIE" 昆麥夫提史 人緣邊場通起今 場午四一晚		映獻場五天今 主劉作密汪天石 演麗雅馬嘉偉 代時稽滑 行營主金品城新 發榮公！出整！笑哈哈代時稽滑 場午正四場是場起明場午今 人緣邊！夜！點！早！三天：夜晚		映獻場五天今 主劉作密汪天石 演麗雅馬嘉偉 代時稽滑 行營主金品城新 發榮公！出整！笑哈哈代時稽滑 場午正四場是場起明場午今 人緣邊！夜！點！早！三天：夜晚		映獻場五天今 主劉作密汪天石 演麗雅馬嘉偉 代時稽滑 行營主金品城新 發榮公！出整！笑哈哈代時稽滑 場午正四場是場起明場午今 人緣邊！夜！點！早！三天：夜晚		映獻場五天今 主劉作密汪天石 演麗雅馬嘉偉 代時稽滑 行營主金品城新 發榮公！出整！笑哈哈代時稽滑 場午正四場是場起明場午今 人緣邊！夜！點！早！三天：夜晚		映場五今 事新器新 ！趣！武 作新寶金洪 鬼打鬼 犯知夜今帝 法法場午國			
禾嘉·都皇·后皇		洋南·華南 5 737388 3 881755		方東·慶普		仔港香塘觀 閣富華坪茂金		呈福地蘇油星恒華龍		石寶·都富·樂新 K657116 K429997 K618167		利多域 12-312755					
映獻天今 片佳節佳·線路新創·獻貢禾嘉 作之新創寶金洪 演陳周忠 連趣交驚篇集喜 鬼打鬼 主領虬黃·龍陳·發鍾 演南		映續場五天今 (場夜午今院兩) 劫情 片巨情愛色彩浪漫險驚懸懸 幕現面祭道北奇世 銀靈場海景界		場五後最 自昌活候朗 月車瘋狂蜜 發行立 犯知午今 法法場夜晚		場五後最 哲丹余劉 郎波倫家華雪 演主昭保田倉 上道界奇景北 銀幕！場景北 盡北海 宜不顧兒·片巨城景 狗笨大士龍烏		映獻場五映獻場五 王羅伊邪 萊莽雷貝如花 余莎莉主領邪 邪門邪 汪石 劉麥午 劉雅麗嘉馬 主領滑稽時代 法犯法和場夜午		最佳聖場五天今 滑稽時代 場夜午晚七廿及晚今 人緣邊 昔早甘明 場八入起 及四晚今 水十福油蘇門堡恒戲館情無今組 二星運火油·色錦星·欄龍能早華		場五寶都 喜瘋王麥石 劇狂偉嘉天 滑稽時代 場四八至明 點廿起 人緣邊 場午廿廿今 夜八至晚		映獻天今 歐巨萬額司公禾嘉 演優寶金洪 鬼打鬼 眼大技新材新 界開！特！題 連怪交驚 篇趣集喜 外牆內牆			



圖為黃兆雄先生

露透人責業旅寧佳 計大務業年明

【本報訊】佳寧旅遊業負責人黃兆雄先生，日前在佳寧旅遊公司舉行記者招待會，向傳媒透露該公司明年業務計劃。黃先生表示，佳寧旅遊公司明年將繼續擴大業務，並計劃在明年年初推出多項新旅遊產品，包括前往東南亞、歐洲及澳洲的旅遊團。他強調，佳寧旅遊公司一直以來都以提供高質量的旅遊服務為宗旨，並計劃在明年進一步提升服務水平，以滿足不同客戶的需求。此外，黃先生還提到，佳寧旅遊公司將加強與各大旅遊代理商的合作，並計劃在明年增加更多的旅遊團數，以擴大市場佔有率。他認為，旅遊業是一個充滿潛力的行業，佳寧旅遊公司有信心在未來的競爭中脫穎而出。

德航與德德旅遊局 設旅遊推廣辦事處

【本報訊】德國航空公司（Lufthansa）與德國旅遊局（German Travel Bureau）日前在香港聯合設立了一個旅遊推廣辦事處。該辦事處的成立，旨在加強德國旅遊業在香港的推廣工作，並為香港旅客提供更多的旅遊資訊及服務。辦事處負責人表示，德國是一個擁有豐富旅遊資源的國家，包括歷史悠久的古蹟、壯麗的自然風光以及高品質的旅遊服務。他希望透過該辦事處，能向香港旅客介紹德國的旅遊魅力，並促進兩地旅遊業的交流與合作。此外，辦事處還將提供有關德國簽證、機票預訂及旅遊保險等方面的諮詢服務。



水鄉「威尼」不沉反升 救亡運動獲空前成功

【本報訊】「水城」之稱的威尼（Venice），是意大利一個獨特的城市，它建在一百一十八個小島上，由一百六十條運河及四百條小橋所組成。威尼不僅是一個風景如畫的旅遊勝地，更是一個具有深厚文化底蘊的城市。在二戰期間，威尼經歷了極大的困難，但市民們在盟軍的幫助下，成功地保住了這座城市的歷史遺產。如今，威尼已經恢復了往日的繁華，並成為世界著名的旅遊城市之一。該市的救亡運動也取得了空前的成功，這不僅是市民們努力的结果，也是盟軍支援的结果。威尼的故事告訴我們，在困難面前，只要團結一致，就能戰勝一切。

旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

星遊遊嘉道理 元旦海洋公園

【本報訊】嘉道理遊樂場（Jockey Club Recreation Ground）將於元旦（一月一日）舉行一場大型遊藝活動。該活動名為「星遊遊嘉道理」，旨在為市民提供一個歡度佳節的機會。活動內容豐富多彩，包括音樂表演、舞蹈比賽、體育競賽等。嘉道理遊樂場負責人表示，他們很高興能為市民提供這樣的服務，並希望透過這次活動，能增進市民之間的友誼，並為社區的繁榮穩定做出貢獻。此外，該場還將設有攤位，出售各種美食及紀念品，為市民提供更多的便利。

德國著名童話 吹奏木笛的人

【本報訊】德國著名童話作家格林兄弟所編寫的《吹奏木笛的人》（The Piper of Hamelin），是一個家喻戶曉的故事。故事描述了一個神秘的木笛吹奏者，他帶領著一隊小精靈，幫助市民們解決了城中的鼠患。然而，當他要求市民們支付報酬時，卻遭到了市民的背叛。憤怒的小精靈們最終將市民們帶走，只留下了一個空城。這個故事不僅具有極高的文學價值，也反映了當時社會的黑暗與不公。在現代社會，我們應該從這個故事中吸取教訓，學會誠實與守信，並為社會的公平正義而努力。

留尼旺島法國托管 申請入境需時甚久

【本報訊】留尼旺島（Reunion Island）是法國在印度洋的一個海外領土。由於該島具有特殊的地理位置，因此前往該島旅遊的申請程序相對複雜。法國托管當局表示，申請入境需要經過多個步驟，包括提交申請書、提供財務證明及健康證明等。整個申請過程可能需要數月時間，因此有意前往該島旅遊的旅客應提前做好準備。此外，該島還擁有豐富的自然景觀及文化遺產，是一個值得前往旅遊的好地方。

日本九州本州入天遊 福岡夜遊多姿采

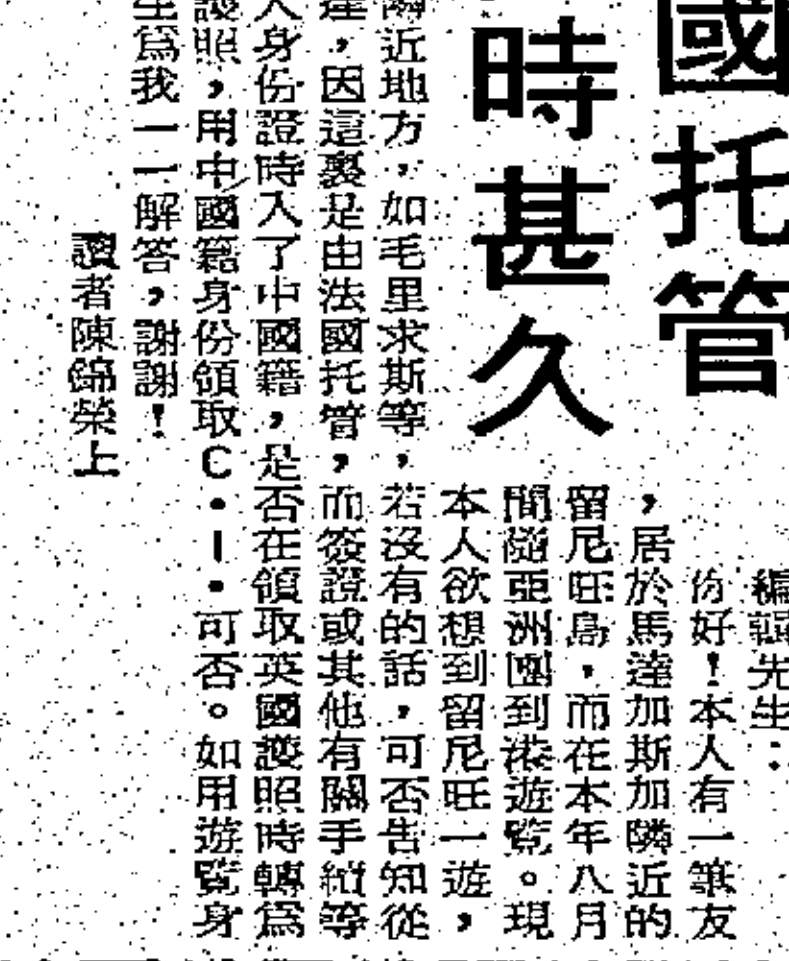
【本報訊】由日本九州及本州組成的「入天遊」旅遊團，日前抵達香港。該旅遊團由多個知名旅遊代理商組團，旨在為香港旅客提供一個深入了解日本文化的機會。旅遊團負責人表示，日本是一個擁有豐富旅遊資源的國家，包括歷史悠久的古蹟、壯麗的自然風光以及高品質的旅遊服務。他希望透過這次旅遊，能向香港旅客介紹日本的旅遊魅力，並促進兩地旅遊業的交流與合作。此外，該團還將提供有關日本簽證、機票預訂及旅遊保險等方面的諮詢服務。

萬里長城嘉峪關 雕樑畫棟藝精巧

【本報訊】位於中國西北的萬里長城嘉峪關，是一個具有極高歷史價值的旅遊景點。該關隘不僅是長城的重要組成部分，也是中國古代軍事防禦體系的重要象徵。嘉峪關的建築風格獨特，雕樑畫棟，展現了中國古代建築藝術的精湛工藝。近年來，隨著旅遊業的發展，嘉峪關的知名度不斷提高，吸引了越來越多的遊客前來參觀。當地政府也加大了对該景點的保護與開發力度，以確保其歷史遺產得以傳承與發揚。

阿蘇火山奇景佳

【本報訊】位於日本九州南部的阿蘇火山，是一個擁有壯麗景觀的旅遊勝地。阿蘇火山是一個活火山，其周圍的山谷被茂密的森林所覆蓋，景色宜人。遊客可以乘坐纜車登上火山頂，俯瞰整個阿蘇平原，感受大自然的鬼斧神工。此外，阿蘇地區還擁有豐富的文化遺產及美食，是一個值得前往旅遊的好地方。當地政府也加強了对該地區的旅遊推廣工作，以吸引更多遊客前來參觀。



1981 香港年報 單書訂約預

【本報訊】本報將於明年出版《1981 香港年報》，現已開始接受預訂。該年報內容豐富，涵蓋了香港在過去一年的各項發展，包括政治、經濟、文化及社會等各個領域。年報以生動的圖片及詳盡的文字，為讀者提供了一個全面了解香港的窗口。有意預訂的讀者請儘快與本報聯繫，以免向隅。年報的售價為每本港幣一百元，現已開始接受預訂。

1981 香港年報 表查調業各銀年港香

【本報訊】本報將於明年出版《1981 香港年報》，現已開始接受預訂。該年報內容豐富，涵蓋了香港在過去一年的各項發展，包括政治、經濟、文化及社會等各個領域。年報以生動的圖片及詳盡的文字，為讀者提供了一個全面了解香港的窗口。有意預訂的讀者請儘快與本報聯繫，以免向隅。年報的售價為每本港幣一百元，現已開始接受預訂。

1981 香港年報 聘請男性外勤記者

【本報訊】本報現正聘請男性外勤記者，負責採訪及報導各項新聞。我們需要的是具有豐富採訪經驗、寫作能力強、並能適應各種工作環境的專業人士。有意者請將履歷表及作品寄至本報編輯部，我們將根據需要進行面試。本報提供具有競爭力的薪酬及完善的福利制度，歡迎踴躍申請。

頭髮脫落？禿頭？ 千祈不要失望！

「過去兩個星期來，我已採用了「馬愛芬」(Ma Evans)強力生髮素，而其與眾不同的效果，實令我驚喜萬分，因為我的頭髮已經開始長出來了——過去我幾乎是禿頭。」

曾轟動澳洲的著名正庄「馬愛芬」(Ma Evans)草藥強力生髮素，乃是一種神奇的配方，能協助你長出新頭髮或停止頭髮的脫落。

如欲免費獲得「馬愛芬」強力生髮素小冊子，請填妥下列表格寄萬德龍(香港)有限公司。香港中環士丹利街34-38號金太大廈603室 電話：5-263515

請填妥下列各項，本公司將免費寄回一本詳情小冊子及訂購正庄「馬愛芬」強力生髮素的辦法。

姓名：_____
先生/女士/小姐
地址：_____
電話：_____

海外市場實銷不振高息形成緊縮存貨

開工率重見軟化

許多工廠已不再像前那樣製造存貨，與提早出口付貨。估計週來開工率平均降為六成，下降百分之五。預計開工率將維持一個月以上時間。今年一般廠底收工將會提早，開工也將延遲。

（特訊）海外市場實銷不振，高息形成緊縮存貨，許多工廠已不再像前那樣製造存貨，與提早出口付貨。估計週來開工率平均降為六成，下降百分之五。預計開工率將維持一個月以上時間。今年一般廠底收工將會提早，開工也將延遲。

（特訊）海外市場實銷不振，高息形成緊縮存貨，許多工廠已不再像前那樣製造存貨，與提早出口付貨。估計週來開工率平均降為六成，下降百分之五。預計開工率將維持一個月以上時間。今年一般廠底收工將會提早，開工也將延遲。

國際棉價大幅上漲 紗廠壓力更大

減支紗別個，天五或天四工開週每家廠別個前目。產生在且並。動開停暫或動開流輪機紡紗，紡停或紡。本成過低部全紗棉出，下面局的重嚴為更和。

（特訊）國際棉價大幅上漲，紗廠壓力更大。據悉，由於棉花供應緊張，紗廠不得不提高生產成本，導致紗價大幅上漲。目前，紗廠正密切關注市場動向，並尋求通過多種途徑來緩解壓力。

財務公司再減存息

業內廿四小時拆息成十四厘，隔晚減至十二厘五，比上日收市同升半厘。外匯市平淡，美元持平，英鎊、馬克等稍揚。歐洲美元利率大跌後轉穩。

（特訊）財務公司再減存息。業內廿四小時拆息成十四厘，隔晚減至十二厘五，比上日收市同升半厘。外匯市平淡，美元持平，英鎊、馬克等稍揚。歐洲美元利率大跌後轉穩。

東京匯市平淡 美元走勢轉穩

（特訊）東京匯市平淡，美元走勢轉穩。據悉，東京匯市在過去幾天表現平穩，美元走勢也趨於穩定。市場分析人士認為，這主要是由於國際形勢趨於緩和所致。

天氣轉冷 臘味市道略有增進

（特訊）天氣轉冷，臘味市道略有增進。隨著冬季的來臨，市民對臘味的需求有所增加，市場交易也相對活躍。商家表示，目前庫存充足，將繼續滿足市民需求。

香港金融行情表

（一九八〇年十二月廿三日）

項目	單位	收市	最高	最低
九龍金銀幣	每兩	364.00	364.00	364.00
金銀幣	每兩	364.00	364.00	364.00
金銀幣	每兩	364.00	364.00	364.00
金銀幣	每兩	364.00	364.00	364.00
金銀幣	每兩	364.00	364.00	364.00

港股市交投復呈熾熱 指數再升八十六點

恒生指數收市升八十六點，一四四六點八八，比前日收市指數升八十六點八八。遠東指數收市升七十九點三七，比前日收市指數升七十九點三七。全日開盤總值一億一千八百五十三萬三千五百元。長實及怡和表現仍佳，匯豐銀行、渣打、置地及會豐等亦升。

（特訊）港股市交投復呈熾熱，指數再升八十六點。恒生指數收市升八十六點，一四四六點八八，比前日收市指數升八十六點八八。遠東指數收市升七十九點三七，比前日收市指數升七十九點三七。全日開盤總值一億一千八百五十三萬三千五百元。長實及怡和表現仍佳，匯豐銀行、渣打、置地及會豐等亦升。

國際糖價反覆回升 港市交投仍稀少

本月份港市訂約糖價不多，但月份國際糖價漲跌最高時，買價訂約糖價相當現在吃虧很大。

（特訊）國際糖價反覆回升，港市交投仍稀少。本月份港市訂約糖價不多，但月份國際糖價漲跌最高時，買價訂約糖價相當現在吃虧很大。

節後貨供劇減 豬市道仍硬

（特訊）節後貨供劇減，豬市道仍硬。由於節後供應量大幅減少，豬市價格依然堅挺。市民對豬肉的需求依然穩定，市場交易活躍。

聖誕假期迫近 食米成交少

（特訊）聖誕假期迫近，食米成交少。由於市民在聖誕節期間減少外出，食米成交量有所下降。商家表示，將根據市場需求調整庫存。

鮮果送禮生意大減

（特訊）鮮果送禮生意大減。由於市民在聖誕節期間減少送禮，鮮果送禮生意大幅下滑。商家表示，將調整經營策略，以應對市場變化。

法國宣佈 進口配額

（特訊）法國宣佈進口配額。法國政府宣佈對某些進口商品實施配額制度，以保護國內市場。這將對相關行業產生一定影響。

聖誕市場步履艱難

（特訊）聖誕市場步履艱難。由於經濟環境的影響，聖誕市場表現不佳。商家表示，將採取多種措施來刺激消費，以渡過難關。

各國市場休業情況

國家	休業日期
美國	十二月二十四日
英國	十二月二十四日
法國	十二月二十四日
德國	十二月二十四日
日本	十二月二十四日

國際股市金融行情

項目	收市	最高	最低
倫敦股市	1700.00	1700.00	1700.00
紐約股市	1200.00	1200.00	1200.00
香港股市	1446.88	1446.88	1446.88

鮮果送禮生意大減

項目	價格
蘋果	10.00
橙子	12.00
梨子	8.00

聖誕市場步履艱難

項目	價格
聖誕燈飾	5.00
聖誕卡片	3.00
聖誕禮物	15.00

中國大造棉期 升狂面全

（特訊）中國大造棉期，升狂面全。由於棉花收穫量大增，棉價大幅上漲。市場分析人士認為，這將對棉織業產生重大影響。

期豆價呆定

（特訊）期豆價呆定。由於大豆供應穩定，豆價保持平穩。市場分析人士認為，這將對豆製品行業產生一定影響。

匯豐財務有限公司

匯豐財務有限公司，提供各類金融服務。地址：香港上海匯豐銀行大廈。

萬國寶通財務「熱線定期存款」

存款期	利率
一星期	14.50%
二星期	15.25%
一個月	16.50%
三個月	17.00%

萬國寶通財務「熱線定期存款」

（特訊）萬國寶通財務「熱線定期存款」。提供各類定期存款服務，利率優厚。地址：香港上海匯豐銀行大廈。

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	滬東 收市價	金銀 收市價
美豐畫(除息)	36.00	36.00	36.00	—	36.00	—
百樂	4.20	4.20	4.05	—	4.10	4.10
遠東酒店	2.85	2.925	2.75	2.80	2.80	2.80
富豪酒店	2.50	2.575	2.50	2.55	2.575	2.55
(七)紡織製衣類						
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
新南製衣(除息)	—	—	—	—	—	—
依波紗廠	7.00	7.00	7.00	7.00	—	—
裕源製衣	7.90	7.90	7.90	7.90	—	—
潮勝實業	4.00	4.10	3.875	3.90	3.875	3.90
吳江製衣	—	—	—	—	—	—
(八)航業類						
亞洲航業	—	—	—	—	—	—
會德豐船A	—	—	—	—	—	—
萬邦航業	—	—	—	—	—	—
錦濤航業	4.00	4.00	3.80	—	3.80	—
東方實值	3.55	3.625	3.50	3.55	3.575	3.55
華光航業	—	—	—	—	—	—
德豐國際	4.65	4.75	4.40	4.75	4.70	4.60
(九)投資類						
聯合企業	—	—	—	—	—	—
怡和證券	13.20	13.90	13.00	13.70	13.70	13.90
森那美	—	—	—	—	—	—
新鴻基證券	5.20	5.40	5.00	5.40	5.40	5.35
(十)其他						
菲立斯國(除各項)	—	—	—	—	—	—
邵氏	8.30	8.40	8.30	—	8.40	—
星島報業	—	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安集團	4.60	4.60	4.50	4.60	—	4.50
紅寶石	—	—	—	—	—	—
龍運貨棧	—	—	—	—	—	—
飛機工程	—	—	—	—	—	—
九龍交易所上市股						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
國際實業	—	—	—	—	—	—
金佑	—	—	—	—	—	—
新安	—	—	—	—	—	—
永達利	—	—	—	—	—	—
偉基	—	—	—	—	—	—
永鴻基	—	—	—	—	—	—

(特訊)昨(廿三)
同挫廿八元。

四月結算價六三，
跌四。六月六四九，跌
八。五。十月六六五，
五。跌八。五。十一月
八〇，跌五。十二月
爲七〇。

倫敦金價漲強，
收以卅五九九美分。
收以卅五九五美分。紐
約金價以五五。五美
分收市，但較上週五
收市價低〇。五美分。

金商稱：外國金價
先揚後挫，主要是受
美國銀行利率下降影
响，刺激金價上升，但
後來在紐約市場顯示，
利率下降並不足以提
振國際的勢氣，金市又
抽風。但據來電說，金
市仍屬淡靜，成交不多。

作買賣金銀之費則
一百五十美金以上。

行情現列於左：
項貨已飽和，是
項價格趨穩完
可承受之工價大
並將開採範圍
逐增，故爲東
內少數可爲客
全面化探礦
系統之維及後
之電腦公司一
開始爲水務銀行
電氣系統行擴
量及加工。預
施工程。新
月竣工。今後該
廠工作亦將包
至所有業務，包
、拆掘、保險及

今年十二月底已結束，明年一月三日結算，
八·一，跌三，四美元。九九金收市三一
同挫廿八元。

上股跌。
五、七。新市場指數跌○

二二點七廿跌數指
股萬千八億二成交

○東京三
日電：東京
股市交投平
穩，在連續
股跌勢中的
壓力下，各
類股價均呈
低壓。

市社股中
均指跌二
○

會尤為顯著，雖
一般均趨於平穩
一，但訂約單及
股，即使高價的
五百元的每股，
早告客滿。

以今日本港
情況而論，由於
價急升，港的
以致有日趨趨
以致各種情況
及至前兩日，
如百貨、酒樓
是應酬的人氣，
未為深人慾，
大酒店的聖誕
的舞會等，在
當此出遊的熱
客指出的時候，
當表或現得比
未幾便相繼告
此是舉平日
式，反季平

衣新電腦

二六六、本郵幣九〇、東
二六六、士嘉堡四一七〇。

運達多元化

為客戶加強服務

SBC CIBC 國際匯豐
美華四大銀行最優速
經四部外幣存款及匯
千餘萬的有經驗之
十個電腦網絡及
統一的銀行現有電發系
統的工作程序等。

永隆銀行分行。客
文通士粉：「銀行向
非常關心顧客的需求。
是文託運轉進行的
電腦上線，皆為徹底改
行服務盡忠誠的答復。
及配合該行業務迅速
發展的需要。」

劉德玉續稱：「本

期結

交投波
期現價微升
(每張) 昨
期貨交投波，
五十三元。期現
上十八點。
商賈多。
盤四五十。共成
共二十九手。
份三點。共成
仙。共成十手。

除夕晚餐宴賓，
費，一般則在六
四百元以上，只
識和特色菜餚如
如文華、假日和
受。其他各酒店

大餐廳漲價約一成半

一般高級酒店及夜總會消費高昂，惟訂位熱烈，早告滿座。餐廳訂座成數暫不理想，業者相信最後仍會有額滿情況出現。

店等分別以法國或德國、知名名菜、樂性表演、兒童餐供應，並奉送開胃小食。

紐指指數

夜夜除
與現在合
節、港
際此一

得及公司香港分行
接辦電話熱線預約
重慶大華公司上
車及電單車上

的經濟
 各項物
 清潔能
 之勢！
 年漲價
 表現均
 在各大
 節目並
 除夕
 節前節
 門登臨
 遊樂場
 有者

仍然熱
 客收費
 亦同樣
 昂貴格
 然價格

旺暢市股
 五九一點二
 股萬餘千五

銀行減息使家個人感到
 意外，過股市有助力
 ，分析家預料利率將
 升越二點五%，或
 然信用利率亦會驟
 然，但周又稱，聯儲
 後補倉也股市上揚，因
 新價便的有五三四種
 跌價便的有三二種，

股市大盤上升，
 由前日四點二五
 萬銀利率，或維持
 萬銀利率，而其餘
 行上揚，今日銀
 行利率亦降，一
 行將降息，降一
 行將降息，降一
 行將降息，降一

銀行降息，上西銀行
 將降息，降一
 行將降息，降一
 行將降息，降一

二〇七七，其的股
 的佔五二八，下
 的佔五二八，下
 的佔五二八，下

股收市於九八
 五，上開六四九
 五，上開六四九
 五，上開六四九

二七三〇，非一

代收
廣東財務有限公司存款
(廣東銀行全東附屬有限公司)
“港幣定期存款利率行情表”

期 限	利 率
一個月	16.375%
二個月	16.75 %
三個月	16.75 %
六個月	15.75 %
一 年	14.5%
一年半	12.5%
兩 年	12.5%

除上列期限利率外，其他期限利率面議
最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行何錦添君查詢
電話5-246011 或向下列各分行接洽

西區分行：5-436322

紅磡分行：3-330137

堅道分行：5-239650

油蔴地分行：3-841191

軒仔分行：5-278341

大角咀分行：3-950131

銅鑼灣分行：5-766261

深水埗分行：3-7790171

北角分行：5-706231

新蒲崗分行：3-270145

荃灣分行：12-430115

廣安財務有限公司

港幣存款 利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行
5-433476

或向下列各分行接洽

西區分行	5-496321	旺角分行	3-944215
堅尼地城分行	5-460185	油麻地分行	3-887505
香港仔分行	5-538135	海洋大廈分行	3-663371
菁芳灣分行	5-681141	紅磡分行	3-633301
銅鑼灣分行	5-776072	土瓜灣分行	3-642313
葵涌分行	12-247121	九龍城分行	3-825666
深水埗分行	3-805358	新蒲崗分行	3-232889
大角咀分行	3-954167	觀塘分行	3-894211

最其
達
總辦中跑北西區南

利率		利率	
一個月	16.375 %	六個月	15.75 %
三個月	16.75 %	一年	14.25 %
六個月	16.75 %	年半	12.50 %

存款額達港幣五萬元
 存款期利率，歡迎查詢。

本行所有分行均接受上列存款

上海分行	5-447141	歐戰分行	3-427233
天津分行	5-773934	莊角分行	3-948324
香港分行	5-251341	新加坡分行	3-253706
廣州分行	5-756250	漢水沙分行	3-877337
重慶分行	5-438767	油蔴地分行	3-689314
成都分行	5-719776	紅磡分行	3-935236
西安分行	5-460113	葵青分行	12-244821
山道分行	3-872954	上水分行	12-098425

建利銀行國際集團成員

渣打財務集團

港幣在亞洲行情

渣打匯兌業務有限公司

<p>24小時通知 - 14.000%</p> <p>1 個 月 - 16.375%</p> <p>2 個 月 - 16.750%</p>	<p>3 個月 - 16.750%</p> <p>6 個月 - 15.750%</p> <p>1 年 - 14.500%</p>
<p>渣打財務 香港 有限公司</p>	
<p>18 個 月 - 14.500%</p> <p>2 年 - 14.500%</p> <p>3 年 - 12.000%</p>	<p>4 年 - 11.000%</p> <p>5 年 - 11.000%</p>

最低存款額 \$ 50,000

存款可經渣打銀行任何分行或親臨

中環德輔道中4-6號渣打銀行大廈四樓

上列公司辦理

查詢電話: 5-255413

至一百二十元不等十五

加服務費，收費增加

示，市面的消費能力雖

有富裕的跡象，但日中付

較高的代價慶祝。該酒

店聖誕舞會門外排

除日，其他特別為四

百收費，每餐收費五

希爾頓酒店聖誕晚

夕晚宴，每餐收費五

元，若加上酒費及其他

雜費在內，相信得要近

年比較早抵早座。

他無幾，各酒店的收費

酒店品類，晚來的人士不

代人遺囑影響，加上現

人渣還未受，的傾向寧

來郊遷戶，追求物質享

樂，且，每年一度的

自無限於十元至五十元

每粒計十元至五十元

該酒店之聖誕及新年晚

收收費比去年略增，大

部、發售、各酒店分

部、發售、各酒店分

部、發售、各酒店分

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	14.000%	三個月	16.750%
兩星期	14.500%	六個月	17.750%
一個月	16.375%	一年	14.500%
二個月	16.750%	兩年	12.500%

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關可轉讓存款證利率

總辦事處	中國銀行大廈五樓	電話: 5-263095
中國辦事處	中國銀行大廈一樓	電話: 5-213166
香港辦事處	德輔道中140-142號新商業大廈五樓	電話: 5-489236
關島辦事處	百德士街12-20號新隆中心1403-5字	電話: 5-766296
菲律賓辦事處	普美士街121-131號金寶大廈一樓	電話: 5-685239
旺角辦事處	彌敦道225號新順大廈一樓	電話: 5-385427
貴州辦事處	中環皇后大道上	電話: 3-123243

期限	利率(年息)	期限	利率(年息)
廿四小時	14.000%	三個月	17.500%
一星期	15.750%	六個月	16.375%
一個月	17.000%	一年	14.875%
二個月	17.250%		

(最低存款額HK\$50,000.00)
 利率可能略有調整，請與本公司聯絡。

地址：香港皇后大道中29號華人行15樓 電話：5-250041-5-257017

自動培明存款利率	
一個星期 14.25%	三個月
一個月 16.75%	六個月
兩個月 17.25%	一年

居者有其屋貨
汽車分期付款
期票貼現 進出
樓宇按揭：
十年分期 週息 18
十五年分期 週息 19
歡迎垂詢：H-430303-9 H-H
香港中環水環街七號永安軒

17.50%.

16.25%

15.00%

款

押匯

00%

00%

446171-3

7度十樓

全資附屬機構

京城財務（香港）有限公司

存期靈活・利息優厚

廿四小時通知 (金銀匯票)	一個月	二個月
三個月	六個月	一年

最低存款額 HK \$50,000 歡迎隨時查詢有關利率

香港分行：德輔道中 51 號

電話：5-22076 5-211481

德輔道西辦事處	5-461134	土瓜灣辦事處	3-639371
石塘咀辦事處	5-460277	大坑咀辦事處	3-810211
銅鑼灣辦事處	5-766402	芝蘭辦事處	12-430137
葵青區辦事處	5-6157171	旺角地城辦事處	5-480162
紅磡辦事處	3-626336	旺角辦事處	3-307255
長沙灣辦事處	3-615351	屯門辦事處	12-811901

情

零

收市

徵求碎股

和滙豐

及各類碎股

德輔道中218號

三昌大廈402室

電話：五十一四三七八七一二

徵求碎股 德輔道中216號
三昌大廈22室
匯豐 及各類碎股
和黃
電話：五一四三四八七一—二

華僑文化

童軍知友社合辦
兒童藝展揭幕盛況
在大會堂今明續展

聖衣堂聯合聖雲先協會
明日招待兒童聖誕聯歡

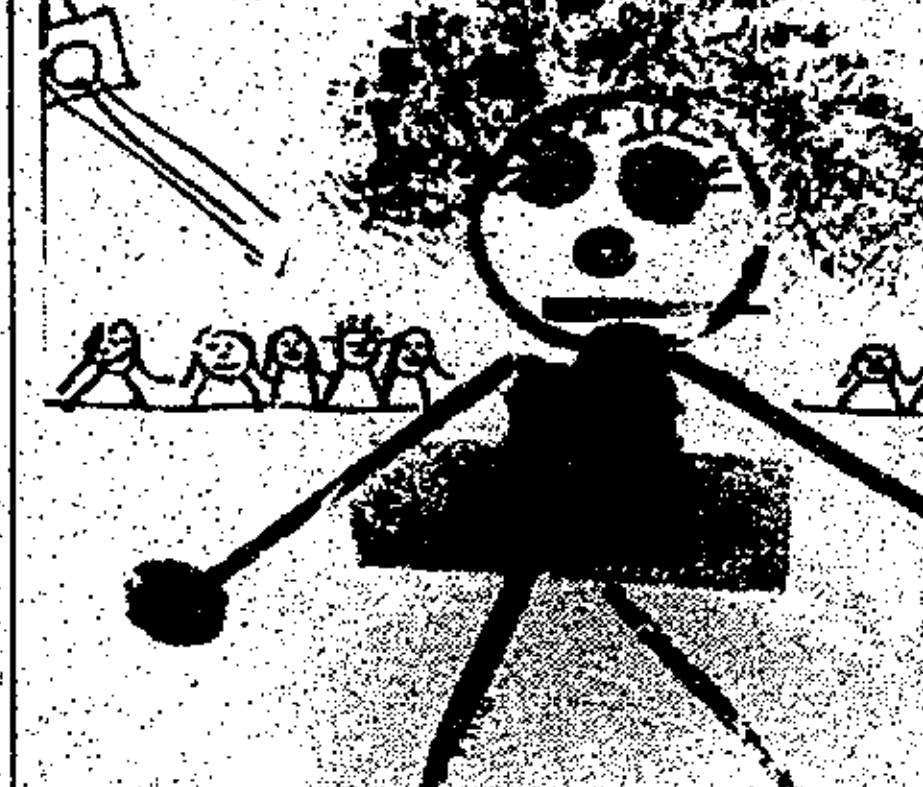
鄉鄰畫會昨雅集
書畫家即席揮毫

明珠社佛事修班
本週日黃家樹講

巴海教信仰委員會
冬令班各界可參加

蒼城門下諸弟子昨爲
司徒奇老師晉謁祝壽

兒童藝展序
陳士文



作惠嘉于「演表」
藝兒展八會大在，日五廿三廿月本

風雅集
風雅集，定於一月廿四日（星期日）下午四時至八時，在九龍大佛堂舉行。屆時歡迎各界人士參加。此項雅集，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：風雅集籌備委員會。

聖衣堂聯合聖雲先協會
明日招待兒童聖誕聯歡
聖衣堂聯合聖雲先協會，定於十二月廿四日（星期日）下午二時至五時，在該會禮堂舉行聖誕聯歡會。屆時將有聖誕頌歌、舞蹈、遊戲等節目。歡迎該會會員及兒童參加。主辦單位：聖衣堂聯合聖雲先協會。

鄉鄰畫會昨雅集
書畫家即席揮毫
鄉鄰畫會，定於十二月廿三日（星期六）下午二時至五時，在該會禮堂舉行雅集。屆時將有書畫家即席揮毫，並有茶點招待。歡迎會員及鄉鄰參加。主辦單位：鄉鄰畫會。

明珠社佛事修班
本週日黃家樹講
明珠社佛事修班，定於十二月廿四日（星期日）上午九時至十二時，在該會禮堂舉行。屆時將有黃家樹法師講經。歡迎會員及信眾參加。主辦單位：明珠社。

香港芭蕾舞團演出澳門
聖誕節在港演習團員表演
香港芭蕾舞團，定於十二月廿四日（星期日）下午二時至五時，在澳門演習團員表演。屆時將有芭蕾舞、音樂、舞蹈等節目。歡迎各界人士參加。主辦單位：香港芭蕾舞團。

佛學班同學會
今日佛學講座
佛學班同學會，定於十二月廿四日（星期日）上午九時至十二時，在該會禮堂舉行。屆時將有佛學講座。歡迎會員及信眾參加。主辦單位：佛學班同學會。

金剛乘學會靜坐班
報名請付回郵信封
金剛乘學會靜坐班，定於十二月廿四日（星期日）上午九時至十二時，在該會禮堂舉行。歡迎報名參加。主辦單位：金剛乘學會。

兒童藝展序
陳士文
兒童藝展，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：兒童藝展籌備委員會。

學海堂記
李鴻章
學海堂，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：學海堂籌備委員會。

南園先生詩序
李鴻章
南園先生詩序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：南園先生詩序籌備委員會。

白沙語錄後序
李鴻章
白沙語錄後序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：白沙語錄後序籌備委員會。

石龍賦并序
李鴻章
石龍賦并序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：石龍賦并序籌備委員會。

石龍賦并序
李鴻章
石龍賦并序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：石龍賦并序籌備委員會。

白沙語錄後序
李鴻章
白沙語錄後序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：白沙語錄後序籌備委員會。

南園先生詩序
李鴻章
南園先生詩序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：南園先生詩序籌備委員會。

學海堂記
李鴻章
學海堂，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：學海堂籌備委員會。

石龍賦并序
李鴻章
石龍賦并序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：石龍賦并序籌備委員會。

白沙語錄後序
李鴻章
白沙語錄後序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：白沙語錄後序籌備委員會。

南園先生詩序
李鴻章
南園先生詩序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：南園先生詩序籌備委員會。

學海堂記
李鴻章
學海堂，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：學海堂籌備委員會。

石龍賦并序
李鴻章
石龍賦并序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：石龍賦并序籌備委員會。

白沙語錄後序
李鴻章
白沙語錄後序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：白沙語錄後序籌備委員會。

南園先生詩序
李鴻章
南園先生詩序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：南園先生詩序籌備委員會。

學海堂記
李鴻章
學海堂，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：學海堂籌備委員會。

石龍賦并序
李鴻章
石龍賦并序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：石龍賦并序籌備委員會。

白沙語錄後序
李鴻章
白沙語錄後序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：白沙語錄後序籌備委員會。

南園先生詩序
李鴻章
南園先生詩序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：南園先生詩序籌備委員會。

學海堂記
李鴻章
學海堂，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：學海堂籌備委員會。

石龍賦并序
李鴻章
石龍賦并序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：石龍賦并序籌備委員會。

白沙語錄後序
李鴻章
白沙語錄後序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：白沙語錄後序籌備委員會。

南園先生詩序
李鴻章
南園先生詩序，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：南園先生詩序籌備委員會。

學海堂記
李鴻章
學海堂，旨在推廣中華文化，增進鄉鄰感情。屆時將有書畫、詩詞、音樂等表演。主辦單位：學海堂籌備委員會。

遊美加十二天送日本六天遊，為閣下節省\$2,462

一年一度旅遊盛事，積二年經驗，連續第三年舉辦

美加日

縱橫遊

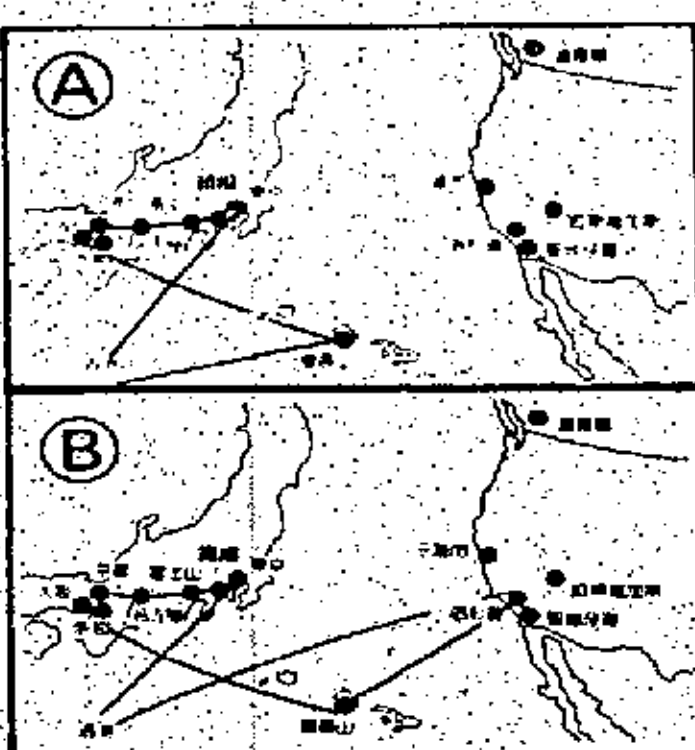
北海道

賞雪團

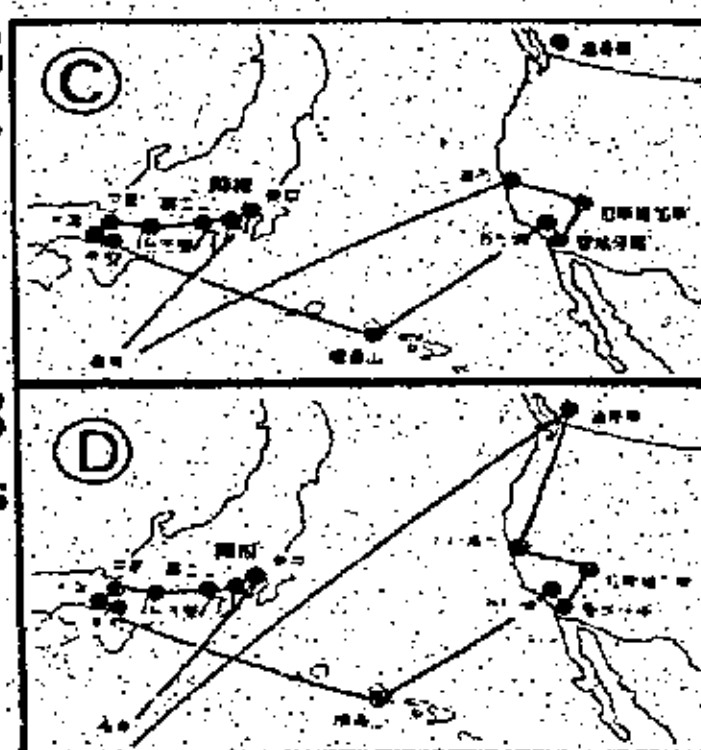
春節
加團
2月2/8日

全線直航西北豪華客機，避免候機之苦。
首創最新行程，遍遊美國西岸，檀香山，洛杉磯，迪士尼樂園，賭城拉斯維加斯，荷里活環球片場，聖地牙哥，三藩市，加拿大溫哥華，日本東京，大阪，京都，奈良，富士山等各大城市及名勝風光。

\$5,388
10days

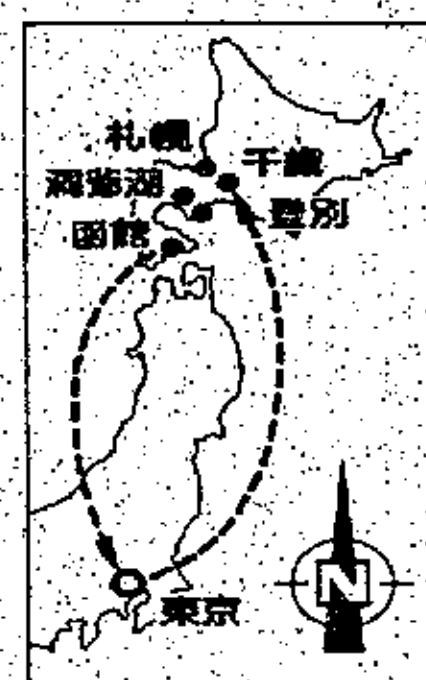


\$8,388
16days



\$6,988
12days

\$8,988
18days



出發日期：1980年12月13/26日 聖誕加團：12月20/21/24/25日
1981年1月3/10/17/24日 2月1/2/3/4/5/6/7/8/9日
3月7/14/21/28日 4月4/11/18/25日 逢星期六出發

1. 香港—東京
 2. 東京—北海道—札幌—札幌
 3. 札幌—函館—一熊牧場—白老侯爵村—登別—洞爺湖
 4. 洞爺湖，有珠火山—大沼國立公園—函館—湯之川溫泉
 5. 函館朝市—博物館—女子修道院—五稜郭—東京
 6. 東京—豐島園—東京
 7. 東京—香港
- 住宿：東京太陽城，札幌太子，洞爺湖萬世閣，湯之川溫泉鄉等大酒店。



查詢請向本港各大旅行社或電西北航空公司總代理3-692288聯絡

\$3,880
7天

百福 旅遊有限公司
5-259241 (10線)
3-670091 (3線)
酒店套票，品類多
三晚酒店連早餐
東南亞，澳洲各大
著名酒店，任君選

開源 旅遊有限公司
5-261686
5-227916
日航天地日本遊
六天 \$3050
九州觀光豪華團
八天 \$3480

多來美旅運
3-319197-9 假日照常
菲律賓碧瑤七天遊 \$1590
曼谷芭堤雅河橋六天遊 \$1690
台灣環島七天遊 \$1890
日本本州八天遊 \$2990
馬尼拉八天遊 \$2488
夏威夷檀香山七天遊 \$3490
新航美洲西岸十天遊 \$6289
英航歐洲十天遊 \$7890
代訂酒店廉價機票及各國特快簽證
九龍彌敦道570號基利商業大廈1601室

安全 5-222822
222831
222800
星加坡
酒店十機票

富諾 H-433384
H-442777
K-301988
北京
九天 \$1680

多明尼加
代辦多明尼加居留特快簽證
富麗菲島
\$1388
12月17, 22, 24, 29, 31日
2月1, 2, 8, 9, 11, 15, 16, 18, 22, 25, 26日
軒尼詩道458-468號金聯商業中心大廈1903

金寶 旅遊公司3-856038 (3線)
旺角彌敦道582-592號信和中心903A
台北機票十酒店十接送
\$950 第一飯店單人房三晚
泰國七天豪華團 \$1750起
菲島特級豪華團 \$1650起
聖誕新年，天天加班
菲航贊助，並非包機
逢星期四、六出發
假日照常10A.M. — 4P.M.

通達 H-449838
H-449759
七天高級遊(包稅) \$1800
芝罘、六福村、溪頭、梨山、花蓮
九天高級遊 \$1980
阿里山、溪頭、花蓮、六福村、日月潭
專辦台灣入出境証 \$110
中環德輔道中130號大生銀行大廈605室

達明 旅運企業有限公司
3-7215277 (4線)
廣州、從化、星湖五天遊
直通車往返 \$600
聖誕餘額無多 新年請早
直上海探親團(逢週五) \$1788
華東八天(逢週日) \$2590
航北京八天(逢週日) \$2988
尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字)

康卑 5257148-9-0
5224765
著名台証
特平機票
台北
高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華
東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉
大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡
香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

漢誠 3-883071
3-889734
5-438221
5-438231
全台灣環島觀光團
\$1390 起 \$1610 起 \$1790 起
住圓山、芝罘、希爾頓、內陸機
出發：逢星期日 2/2 (滿)，2/2
曼谷芭堤雅 星馬雲頂高原
五天 \$1390 七天 \$2280
逢星期六出發 出發：逢星期六
九龍旺角彌敦道415號 按3
香港中環干諾道中512號

樂天旅運 有限公司
3-319297
衷心服務，永誌不忘
台北 財神假期 四天 \$950
THE TAIPEI REGENCY
旅遊探親 專人接機
商務考察 住宿三晚
空中巴士 天天出發
每日兩班 超值享受
財神大酒店
中環德輔道中130號大生銀行大廈1601室

星馬 旅行社有限公司
5-434681-3 5-430044
德輔道中141號國際大廈1601室
春節加班團
全泰國 日本本州
清邁、曼谷、芭堤雅 東京、大阪、富士山
古城、皇宮、鯉魚潭 箱根、京都、名古屋
八天 \$1690 六天 \$2950
逢星期六出發 八天 \$3290
春節加班 12月20, 25
初一、初二、初三 2月2, 4, 5, 6, 7

環通 5-765017 (兩線)
5-765035
5-776685
WONG'S TOURS
銅鑼灣機票旅行團市場
台北一樂園飯店 \$805
台灣七天 \$1688 泰國七天 \$1888
馬尼拉七天 \$2288 馬尼拉泰 \$2888
九州觀光 \$3388 夏威夷 \$3488
韓國四天 \$1788 菲律賓 \$1588
銅鑼灣怡和街9號莊士商業大廈1407室豪華戲院對面

CIC 吉時吉 中國遊覽團
上海 江南八天 \$2788
探親團 馬尼拉、上海、杭州、蘇州、無錫
六天特價團 \$680 逢星期日、二、四、六出發
廣州 從化、陽明山、星湖、
\$195 逢週末早上出發
九龍尖沙咀彌敦道21號A德立大廈四樓
電話：3-695545

中外 旅行社 3-699327
各地旅遊
依期出發
特約經銷
特廉機票
九龍尖沙咀彌敦道207室

WTS 獲加 旅遊有限公司
3-948142
韓國 四天 \$2180
龍平滑雪
出發日期：2/2, 2/9, 2/16, 2/23, 2/30
台灣(花蓮)四天 \$1250
日本本州八天 \$2980
日本北海道七天 \$3780
星馬(檳城)八天 \$2580
星馬(雲頂)六天 \$2280
代售倫敦、美加廉價機票
彌敦道748號A 始創行803室

旅運佳 旅公
3-739228-9
H-9311325
聖誕節豪華團精選
本州七天團 \$2980 逢星期六出發
日韓八天團 \$3230 逢星期六出發
台灣九天團 \$1960 逢星期六出發
曼谷七天團 \$1990 逢星期六出發
觀光九本州十天團 \$4280 逢星期六出發
沖繩島五天團 \$2288 逢星期六出發
特快台證(九天) \$130
代理各國特廉機票
歡迎電索行程參閱
香港軒尼詩道253號德時商業大廈1702室

健的 5-255387
5-212215
5-662668
3-721618
3-7215461
住家團
夏威夷島八天 \$4288
美國西岸八天 \$5688
夏威夷、西岸十四天 \$7388
日本八天 \$2988
九龍 \$3088 香港八天 \$2988
泰國(三晚)九龍 \$1588
台灣環島九天 \$1688
菲律賓碧瑤七天 \$1388
中環德輔道中1801室 尖沙咀星光行1122室
香港中環德輔道中130號大生銀行大廈1601室
尖沙咀彌敦道100號德時商業大廈1108室

祐基 旅遊有限公司
5-458285
5-437820 5-437893
星湖、從化、廣州五天聖誕(飛機)團
12月25號出發 成人 \$815 小童 \$520
星湖、從化四天聖誕特別加班(飛機)團
12月26號出發 成人 \$710 小童 \$430
桂林、陽明山、南寧 五天 \$1695 逢星期六出發
蘇州、杭州、無錫、南京、上海 十天 \$2880 逢星期一、三、五、六出發
從化、白雲山莊 三天 \$395 逢星期五出發
中環德輔道中132號大生銀行大廈1404-7室

康泰 大道中70號連卡佛大廈10字
彌敦道23號瑞興大廈1103室
德輔道中61號華人銀行大廈16字
5-211411 5-240061 3-676111
全泰國 全台灣
清邁、曼谷、芭堤雅 逢星期一、三、六出發
桂河橋、古都大城 七天 \$1950, 九天 \$2150
八天 \$1690 八天 \$2090 乘搭華航早去晚返
小童收成本\$1,100 雙程內陸機
(全港最平) 四晚夜總會
天天出發 住圓山等一流大酒店
分社直營，獨立成團，專人領隊

東亞 3-886133
5-410078
星湖、從化、鼎湖 \$645
12月12, 19, 24, 25, 28日, 1月1日
從化、佛山、廣州四天 \$550
12月24, 25, 26, 27, 28, 30, 31日
北京、上海、杭州十天遊 \$3690
北京八天 12月24日, 2月4日 \$1690
北京七天 12月25日, 2月6日 \$2190
九龍彌敦道518-520號彌敦行七樓

司諾 3-677450
3-678734
3-696729
機票部專線 7216171
菲律賓碧瑤七天豪華團 \$1680 逢星期一、二、六、日
菲律賓碧瑤七天豪華團 \$1590 逢星期三、四、五、六
曼谷芭堤雅八天豪華團 \$1680 逢星期二、四、六、日
曼谷芭堤雅八天豪華團 \$1588 逢星期三、四、五、六、日
馬尼拉八天豪華團 \$1588 逢星期二、四、六、日
馬尼拉八天豪華團 \$1490 逢星期三、四、五、六、日
華航日本本州八天豪華團 \$2990 逢星期二、四、五、六、日
華航日本本州八天豪華團 \$3180 逢星期三、四、五、六、日
韓國日本本州八天豪華團 \$1790 逢星期一、二、六、日
日本九州本州十天觀光團 \$4280 逢星期一、二、六、日
日本北海道七天豪華團 \$3880 逢星期六、日
※優待本報讀者，凡持本廣告報名
一律減收\$100，請剪剪寄還有效。
尖沙咀彌敦道100號德時商業大廈1108室

哥頓 旅運有限公司
5-446277 5-446955
星湖、從化、廣州
五天 \$660
聖誕加班 逢星期三、五、日
代訂港穗車票
專售英美加學生移民機票
德輔道中185-195號李寶禧大廈1215-6室

oto 海外旅遊機構
5-246196 5-246197
美國夏威夷七天 \$3290 逢三、六出發
澳洲西岸十天豪華團 \$5980 逢星期日、二、四、六出發
歐洲歐洲十五天 \$7650 逢星期日、二、四、六出發
曼谷芭堤雅六天 \$1650 逢星期五、六出發
韓國富士山六天 \$3230 逢星期五、六出發
菲律賓環島四天 \$1690 逢星期五、六出發
日本本州九州七天 \$3220 逢星期五、六出發
日本本州富士山八天 \$2950 逢星期五、六出發
馬尼拉南島六天 \$2180 逢星期一、三、四、六出發
星馬雲頂高原十二天 \$3090 逢星期二、四、六、日出發
全台灣環島九天 \$1800 逢星期二、四、六、日出發
菲律賓碧瑤七天 \$1550 逢星期二、三、六出發
香港皇后大道中35號商業大廈603室(按6字)

中大旅遊 H-431331-3
東莞、太平 兩天
十二月廿五日 \$200
翠亨村、石景山 兩天
十二月廿五日 \$320
水黃船往返
台山、開平 四天
十二月廿五日 \$580
水黃船往返
上海探親團 八天
十二月廿六日 \$1788
國泰三星客機
永中旅社委託代辦各團
德輔道中185-195號李寶禧大廈103室

寶通旅運 3-965097
3-969861
台灣環島團 六天 \$1590
逢週一出發
台灣豪華團 九天 \$2150
逢週六出發
台灣急證 \$150
十天出發
韓國豪華團 四天 \$1790
濟州 \$2090
特快台證130票証80廉價機票
台北機票十酒店十接送 \$950 天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

泰倫旅遊 3-854730 3-854613
菲律賓六天 \$1588
馬、星七天 \$2288
馬、星(檳城)七天 \$2588
北海道七天 \$3880
日韓八天 \$3380
日本本州七天、八天 \$3080起
韓國四至六天 \$1990起
美加日十日至十八天 \$5388起
九龍彌敦道582-592號信和中心806A室

安恒旅遊 3-938220 3-938229
南寧、桂林六天 \$1790
飛機來回，直航南寧
逢星期三、五、日出發
星湖、從化四天 逢星期六、日出發
豪華團飛機往返 空運車上，飛機返港
\$860 十二月廿五日 \$795 十二月廿四日
九龍彌敦道655號胡社生行1010A

利華 台灣環島1599
北細線鐵路野生動物園
七天行程九次豪華五天豪華
晚遊光電往來花邊舞廳台北
佳麗山海濱演藝中心及蘇州中央
旅館一團 新年日自加贈
特快 \$130
台證 十天出發 \$150
台北機票十酒店 四天 \$799
永安 東亞 國泰 大成 中央飯店
天天出發專人接機住宿三晚雙人套房
新年加贈 曼谷六天 \$2350 馬尼拉七天 \$2788 日韓八天 \$3880
九龍彌敦道636號銀行中心905室 3-306331-1

娛樂圈

四川省川劇團昨抵港

由團長鄧自立率領 今起演出北角新光

川劇是中國傳統優秀劇種之一，它綜合了雜技、武打、唱腔、表演、特技、特技如變臉、踢毬、龍蝦、掛旗、地旋子等。

四川省川劇團，由團長鄧自立率領，一行二十餘人，於昨日（廿三）下午抵港，隨即由港報記者採訪。

鄧團長表示，他們此行來港，是應邀參加「香港國際戲劇節」，並將在北角新光戲院演出。他們此行來港，是應邀參加「香港國際戲劇節」，並將在北角新光戲院演出。



四川省川劇團一行二十餘人，於昨日（廿三）下午抵港，隨即由港報記者採訪。

麗的電視台灣中視 達成新聞合作協議

麗的電視與台灣中視，於昨日（廿三）下午，在台北達成新聞合作協議。

據悉，雙方將就新聞報導、採訪、播送等方面，達成多項合作協議。此舉將有助於雙方在新聞報導方面，提供更及時、更準確的報導。



麗的電視與台灣中視，於昨日（廿三）下午，在台北達成新聞合作協議。

無線新聞部增時 從新編排新聞報導

無線電視新聞部，為配合觀眾需要，決定增時，並從新編排新聞報導。

據悉，新聞部將增加新聞報導的時間，並對新聞報導的編排進行調整，以提供更豐富、更全面的新聞報導。

無線電視新聞部，為配合觀眾需要，決定增時，並從新編排新聞報導。

黃錫照就黃淑儀事件 呼籲電視界注意聲譽

黃錫照就黃淑儀事件，呼籲電視界注意聲譽。

黃錫照表示，黃淑儀事件對電視界的聲譽造成了負面影響，呼籲電視界同仁注意自己的行為，維護電視界的聲譽。

黃錫照表示，黃淑儀事件對電視界的聲譽造成了負面影響，呼籲電視界同仁注意自己的行為，維護電視界的聲譽。

藍鳥改編自童話 荷里活三女星演

藍鳥改編自童話，荷里活三女星演。

藍鳥是一部改編自童話的電影，由三位荷里活女星主演。該片將於近日內上映。

歡樂今宵推出 平安夜特輯

歡樂今宵推出平安夜特輯。

歡樂今宵節目組為慶祝平安夜，特別推出了一期平安夜特輯。該特輯將於平安夜晚上播出。

羅文從大馬路返港 談合約官司事

羅文從大馬路返港，談合約官司事。

羅文表示，他最近從大馬路返港，並談到了他的合約官司事。他表示，他對官司的結果充滿信心。

熱潮舞蹈大賽 明珠入點半播

熱潮舞蹈大賽，明珠入點半播。

熱潮舞蹈大賽將於近日內舉行，明珠台將於晚上十點半播出該項比賽。

無綫麗的加料播映 推出連串特備節目

無綫麗的加料播映，推出連串特備節目。

無綫麗的電視台為加料播映，特別推出了一系列特備節目。這些節目將於近日內播出。

張國榮手段闊綽 掏腰包廣宴同僚

張國榮手段闊綽，掏腰包廣宴同僚。

張國榮最近掏腰包廣宴同僚，展現了他的闊綽手段。



張國榮手段闊綽，掏腰包廣宴同僚。

麗的迎員藝的誕 聖誕節

麗的迎員藝的誕，聖誕節。

麗的電視台為慶祝聖誕節，特別推出了一系列藝員迎賀活動。這些活動將於聖誕節期間舉行。

德航與商台合辦 聖誕節

德航與商台合辦，聖誕節。

德航與商台合辦聖誕節活動，將於近日內舉行。

平安夜、聖善夜 貓頭鷹部隊報佳音

平安夜、聖善夜，貓頭鷹部隊報佳音。

貓頭鷹部隊將於平安夜、聖善夜晚上，為觀眾報佳音。

基斯杜化華堅 出身舞台、特殊氣質

基斯杜化華堅，出身舞台、特殊氣質。

基斯杜化華堅出身舞台，具有特殊的氣質。

小小願週末煞科 張國榮手段闊綽

小小願週末煞科，張國榮手段闊綽。

小小願節目將於週末結束，張國榮手段闊綽。

德文聖詩賀聖誕 掏腰包廣宴同僚

德文聖詩賀聖誕，掏腰包廣宴同僚。

德文聖詩賀聖誕，掏腰包廣宴同僚。

貓頭鷹部隊報佳音 募捐十萬作獎學金

貓頭鷹部隊報佳音，募捐十萬作獎學金。

貓頭鷹部隊募捐十萬作獎學金。

航空訊

公共貨物裝卸區將改部份措施
明下半年調整收費
井增若干新裝卸區

太古船務(代理)有限公司

太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓 電話：5-264311

亞細亞快航有限公司

收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹橋
全貨櫃服務

屈臣氏新船席

供大陸貨起卸

百保利輪船公司

大連中33號郵船行19樓 電話：5-253141

THE SUPER CARRIERS

往來馬尼拉、加爾各答及中東航線

華僑晚報

每天四元 分類廣告
不折不扣 上期繳費

Japan Line

Aruba (Oranjestad) Curacao 定期航線

KYOSHI LINE

飛航雅士
飛航雅士
飛航雅士

太古船務(代理)有限公司

太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓 電話：5-264311

亞細亞快航有限公司

收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹橋
全貨櫃服務

THE SUPER CARRIERS

往來馬尼拉、加爾各答及中東航線

華僑晚報

每天四元 分類廣告
不折不扣 上期繳費

Japan Line

Aruba (Oranjestad) Curacao 定期航線

Japan Line

Aruba (Oranjestad) Curacao 定期航線



波音公司接獲定單

訂購八架噴射客機

總值逾三億萬美元

【本報訊】波音飛機公司最近接獲來自美國及加拿大兩國的定單，共計八架波音七三七型噴射客機。此項定單總值超過三億萬美元。波音公司表示，這八架飛機將分兩批交付，第一批四架將於一九八一年交付，第二批四架將於一九八二年交付。這八架飛機將由美國航空公司及加拿大航空公司分別擁有。波音公司表示，這八架飛機的交付，將使波音公司在北美洲的噴射客機市場，佔有更大的份額。

阿聯貨櫃輪新線

直航地中海及中東

【本報訊】阿拉伯聯合酋長國郵政及運輸部，最近宣佈，將開辦一條由阿拉伯聯合酋長國直航地中海及中東的貨櫃輪新線。這條新線將由阿拉伯聯合酋長國郵政及運輸部，與一家名為「阿拉伯聯合酋長國郵政及運輸公司」的私人公司合作開辦。這條新線將由阿拉伯聯合酋長國出發，直航地中海及中東，為該地區的貨主提供一條快捷、可靠的運輸通道。這條新線的開辦，將有助於促進阿拉伯聯合酋長國與地中海及中東地區的貿易往來。

從啟旦元訂利美怡利百

歐赴期星下山富

來本日經將運威

【本報訊】利百美怡利公司，最近宣佈，將由啟旦元出發，直航歐洲。這條新線將由利百美怡利公司，與一家名為「利百美怡利公司」的私人公司合作開辦。這條新線將由啟旦元出發，直航歐洲，為該地區的旅客提供一條快捷、可靠的運輸通道。這條新線的開辦，將有助於促進啟旦元與歐洲地區的旅遊往來。

入口船期表

船名	公司	日期	時間
COLOMBIA MARU	日本郵船	廿四	廿四
FINIX	日本郵船	廿四	廿四
KAYO MARU	日本郵船	廿四	廿四
AFRICAN EXPRESS	日本郵船	廿四	廿四
KOREAN CHANCE	日本郵船	廿四	廿四
IVORY OAK	日本郵船	廿四	廿四
SLIPPER ACE	日本郵船	廿四	廿四
TORRENS	日本郵船	廿四	廿四
SOLAR PEAK	日本郵船	廿四	廿四
OCEAN EMINENCE	日本郵船	廿四	廿四
NEW PONY	日本郵船	廿四	廿四
TUNG HAI 6	日本郵船	廿四	廿四
NANSHING	日本郵船	廿四	廿四
EVER SUPERB	日本郵船	廿四	廿四
YOHKOH MARU	日本郵船	廿四	廿四
BOONKONG	日本郵船	廿四	廿四
HWA PYUNG BUSAN	日本郵船	廿四	廿四
OLD FAIR	日本郵船	廿四	廿四
SITTWAY	日本郵船	廿四	廿四
NED. STEENKERK	日本郵船	廿四	廿四
SUN GLOW	日本郵船	廿四	廿四
ALBERT MAERSK	日本郵船	廿四	廿四
BEI SHAN	日本郵船	廿四	廿四
GINA LUISA	日本郵船	廿四	廿四
PRES. GRANT	日本郵船	廿四	廿四
MORNING	日本郵船	廿四	廿四
WORLD LION	日本郵船	廿四	廿四
EVER VITAL	日本郵船	廿四	廿四
ALMA	日本郵船	廿四	廿四
PBOITZ CONCARRIER	日本郵船	廿四	廿四
ELOYD BAKKE	日本郵船	廿四	廿四
STRAIT CONT.	日本郵船	廿四	廿四
KOTA PANJANG	日本郵船	廿四	廿四
SHANG HAI	日本郵船	廿四	廿四
KHUI ROMAS	日本郵船	廿四	廿四
NED. MADRAS	日本郵船	廿四	廿四
BARON STAR	日本郵船	廿四	廿四
AL SALIMIAH	日本郵船	廿四	廿四
CENTRAL VISAYAS	日本郵船	廿四	廿四
YUE FLOWER	日本郵船	廿四	廿四
DONG NAM	日本郵船	廿四	廿四
FORMOSA CONT.	日本郵船	廿四	廿四
N. LIRCON	日本郵船	廿四	廿四
VELMA LYKES	日本郵船	廿四	廿四
DESPINA	日本郵船	廿四	廿四
GALLEON TOURMALINE	日本郵船	廿四	廿四
SAN JUAN	日本郵船	廿四	廿四
GREEN FORWARD	日本郵船	廿四	廿四
SEISHO MARU	日本郵船	廿四	廿四
DYNAMIC ACE	日本郵船	廿四	廿四
AI MIN	日本郵船	廿四	廿四
HAMBURG EXPRESS	日本郵船	廿四	廿四
NED HOORN	日本郵船	廿四	廿四
SAN DIMITRIS	日本郵船	廿四	廿四
NED. HOLLAND	日本郵船	廿四	廿四
PRES. MADISON	日本郵船	廿四	廿四
WESER EXPRESS	日本郵船	廿四	廿四
CAPELLA	日本郵船	廿四	廿四
TRANSWORLD BRIDGE	日本郵船	廿四	廿四
EVER LUCKY	日本郵船	廿四	廿四
SL. MCLEAN	日本郵船	廿四	廿四
CHEONG WIND	日本郵船	廿四	廿四
S. A. VANDERSTEL	日本郵船	廿四	廿四
BONITA ACE	日本郵船	廿四	廿四
BONNY STAR	日本郵船	廿四	廿四
TIMBER INDAH	日本郵船	廿四	廿四
SUNNY OCEAN	日本郵船	廿四	廿四
CAT AMARCA	日本郵船	廿四	廿四
GOLDEN NIGERIA	日本郵船	廿四	廿四
EVER VALLANT	日本郵船	廿四	廿四
TSU	日本郵船	廿四	廿四
HONG KONG IS.	日本郵船	廿四	廿四
LANTAO IS.	日本郵船	廿四	廿四
UMFOLOZI	日本郵船	廿四	廿四
NAVALIS	日本郵船	廿四	廿四
BARCELONA	日本郵船	廿四	廿四
AM. ASTRONAUT	日本郵船	廿四	廿四
TAILUNG	日本郵船	廿四	廿四
UNIQUE WINNER	日本郵船	廿四	廿四
REA	日本郵船	廿四	廿四
MAKEVERETT	日本郵船	廿四	廿四
NEW DEER	日本郵船	廿四	廿四
ROYAL STAR	日本郵船	廿四	廿四
NEW PENGUIN	日本郵船	廿四	廿四
TAI LAI	日本郵船	廿四	廿四
ALDIS	日本郵船	廿四	廿四
CHEVALIER PAUL	日本郵船	廿四	廿四
ROYAL STAR	日本郵船	廿四	廿四
GREAT UNIVERSE	日本郵船	廿四	廿四
GOLD. ORLI	日本郵船	廿四	廿四
ZIM SYDNEY	日本郵船	廿四	廿四
TOHGO MARU	日本郵船	廿四	廿四
DRAGONER MAERSK	日本郵船	廿四	廿四
PATEVERETT	日本郵船	廿四	廿四
PRES. GARCIA	日本郵船	廿四	廿四
ABOITZ CONCARRIER	日本郵船	廿四	廿四
CHEVALIER DE BLOIS	日本郵船	廿四	廿四
PIONEER VLADIVOSTOKA	日本郵船	廿四	廿四
DONAM 2	日本郵船	廿四	廿四
HWA PYUNG ACE	日本郵船	廿四	廿四
AURELIO 3	日本郵船	廿四	廿四
POYANG CAREER	日本郵船	廿四	廿四
NEW DEER	日本郵船	廿四	廿四
NEW PENGUIN	日本郵船	廿四	廿四
GOLDEN CAMEROON	日本郵船	廿四	廿四
NED KOBE	日本郵船	廿四	廿四
ADVADA	日本郵船	廿四	廿四
HSING HWA	日本郵船	廿四	廿四
MAY STAR	日本郵船	廿四	廿四
S. A. VERGELEGN	日本郵船	廿四	廿四
SL. DEVOTOPER	日本郵船	廿四	廿四
SONG LIN	日本郵船	廿四	廿四
SUN ASTER	日本郵船	廿四	廿四
CENTAU	日本郵船	廿四	廿四
SONG LIN	日本郵船	廿四	廿四
KOTA JASA	日本郵船	廿四	廿四
ASIALINER	日本郵船	廿四	廿四
IBN AL NAFES	日本郵船	廿四	廿四
HONG KONG ACE	日本郵船	廿四	廿四
AN EASTERN MERCURY	日本郵船	廿四	廿四
NED. HONG KONG	日本郵船	廿四	廿四
NIKOH MARU	日本郵船	廿四	廿四

出口船期表

船名	公司	日期	時間
CLIPPER ACE	日本郵船	廿四	廿四
COLOMBIA MARU	日本郵船	廿四	廿四
EVER SUPERB	日本郵船	廿四	廿四
YOHKOH MARU	日本郵船	廿四	廿四
GALLEON TOURMALINE	日本郵船	廿四	廿四
PRES. GRANT	日本郵船	廿四	廿四
DYNAMIC ACE	日本郵船	廿四	廿四
DESPINA	日本郵船	廿四	廿四
BONITA ACE	日本郵船	廿四	廿四
BONITA ACE	日本郵船	廿四	廿四
YELMA LYKES	日本郵船	廿四	廿四
MANGAN	日本郵船	廿四	廿四
SL. MCLEAN	日本郵船	廿四	廿四
AM. ASTRONAUT	日本郵船	廿四	廿四
VESPER EXPRESS	日本郵船	廿四	廿四
SAN JUAN	日本郵船	廿四	廿四
BARCELONA	日本郵船	廿四	廿四
TSU	日本郵船	廿四	廿四
PRES. GARCIA	日本郵船	廿四	廿四
EVER VALLANT	日本郵船	廿四	廿四
HONG KONG	日本郵船	廿四	廿四
DRAGONER MAERSK	日本郵船	廿四	廿四
ASIA LINER	日本郵船	廿四	廿四
ORT. EXECUTIVE	日本郵船	廿四	廿四
ORT. IMPORTER	日本郵船	廿四	廿四
SL. DEVELOPER	日本郵船	廿四	廿四
PRES. TAYLOR	日本郵船	廿四	廿四
HONG KONG ACE	日本郵船	廿四	廿四
ZIM MANILA	日本郵船	廿四	廿四
NED. AMBER	日本郵船	廿四	廿四
PRES. MCKINLEY	日本郵船	廿四	廿四
ALBERT MAERSK	日本郵船	廿四	廿四
LIVER POOL BAY	日本郵船	廿四	廿四
MATHILDE MAERSK	日本郵船	廿四	廿四
KOREAN CHANCE	日本郵船	廿四	廿四
J. MALCZEWSKI	日本郵船	廿四	廿四
KHUI ROMAS	日本郵船	廿四	廿四
NED HOORN	日本郵船	廿四	廿四
GREEN FORWARD	日本郵船	廿四	廿四
ALMA	日本郵船	廿四	廿四
EVER LUCKY	日本郵船	廿四	廿四
CHEVALIER PAUL	日本郵船	廿四	廿四
TAI LUNG	日本郵船	廿四	廿四
KOREAN JACEJIN	日本郵船	廿四	廿四
CHEVALIER PAUL	日本郵船	廿四	廿四
PIONEER VLADIVOSTOKA	日本郵船	廿四	廿四
HAMBURG EXPRESS	日本郵船	廿四	廿四
SONG LIN	日本郵船	廿四	廿四
GOLD POWER	日本郵船	廿四	廿四
LAURA MAERSK	日本郵船	廿四	廿四
TOYAMA	日本郵船	廿四	廿四
ANGEL MIGHT	日本郵船	廿四	廿四
KAYO MARU	日本郵船	廿四	廿四
ELOYD BAKKE	日本郵船	廿四	廿四
ALDIS	日本郵船	廿四	廿四
TIM SYDNEY	日本郵船	廿四	廿四
ADVADA	日本郵船	廿四	廿四
POTOTI ISLAND	日本郵船	廿四	廿四
CENTAU	日本郵船	廿四	廿四
NOVIKOV PRIBOY	日本郵船	廿四	廿四
TAI PING KOU	日本郵船	廿四	廿四
ASIAN ROSE	日本郵船	廿四	廿四
YU CHUN	日本郵船	廿四	廿四
TORRENS	日本郵船	廿四	廿四
SUNNY OCEAN	日本郵船	廿四	廿四
SUN GLOW	日本郵船	廿四	廿四
AL SALIMIAH	日本郵船	廿四	廿四
YUE FLOWER	日本郵船	廿四	廿四
ALMA	日本郵船	廿四	廿四
SAN DIMITRIS	日本郵船	廿四	廿四
PRES. MADISON	日本郵船	廿四	廿四
TAILUNG	日本郵船	廿四	廿四
UNIQUE WINNER	日本郵船	廿四	廿四
REA	日本郵船	廿四	廿四
MAKEVERETT	日本郵船	廿四	廿四
NEW DEER	日本郵船	廿四	廿四
ROYAL STAR	日本郵船	廿四	廿四
NEW PENGUIN	日本郵船	廿四	廿四
TAI LAI	日本郵船	廿四	廿四
ALDIS	日本郵船	廿四	廿四
CHEVALIER PAUL	日本郵船	廿四	廿四
ROYAL STAR	日本郵船	廿四	廿四
GREAT UNIVERSE	日本郵船	廿四	廿四
GOLD. ORLI	日本郵船	廿四	廿四
ZIM SYDNEY	日本郵船	廿四	廿四
TOHGO MARU	日本郵船	廿四	廿四
DRAGONER MAERSK	日本郵船	廿四	廿四
PATEVERETT	日本郵船	廿四	廿四
PRES. GARCIA	日本郵船	廿四	廿四
ABOITZ CONCARRIER	日本郵船	廿四	廿四
CHEVALIER DE BLOIS	日本郵船	廿四	廿四
PIONEER VLADIVOSTOKA	日本郵船	廿四	廿四
DONAM 2	日本郵船	廿四	廿四
HWA PYUNG ACE	日本郵船	廿四	廿四
AURELIO 3	日本郵船	廿四	廿四
POYANG CAREER	日本郵船	廿四	廿四
NEW DEER	日本郵船	廿四	廿四
NEW PENGUIN	日本郵船	廿四	廿四
GOLDEN CAMEROON	日本郵船	廿四	廿四
NED KOBE	日本郵船	廿四	廿四
ADVADA	日本郵船	廿四	廿四
HSING HWA	日本郵船	廿四	廿四
MAY STAR	日本郵船	廿四	廿四
S. A. VERGELEGN	日本郵船	廿四	廿四
SL. DEVOTOPER	日本郵船	廿四	廿四
SONG LIN	日本郵船	廿四	廿四
SUN ASTER	日本郵船	廿四	廿四
CENTAU	日本郵船	廿四	廿四
SONG LIN	日本郵船	廿四	廿四
KOTA JASA	日本郵船	廿四	廿四
ASIALINER	日本郵船	廿四	廿四
IBN AL NAFES	日本郵船	廿四	廿四
HONG KONG ACE	日本郵船	廿四	廿四
AN EASTERN MERCURY	日本郵船	廿四	廿四
NED. HONG KONG	日本郵船	廿四	廿四
NIKOH MARU	日本郵船	廿四	廿四

今日空郵 (星期三)

航線	時間
香港、泰國、孟買、安南	上午十一時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	上午十二時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	下午三時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	下午四時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	下午五時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	下午六時

今日平郵

航線	時間
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	上午十一時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	上午十二時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	下午三時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	下午四時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	下午五時
歐洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙撈越	下午六時

台灣、日本、釜山線

船名	公司	日期	時間
CLIPPER ACE	日本郵船	廿四	廿四
SILVER STAR	日本郵船	廿四	廿四
HAI LONG	日本郵船	廿四	廿四
FOO HSING	日本郵船	廿四	廿四
STRAIT CONT.	日本郵船	廿四	廿四
YOHKOH MARU	日本郵船	廿四	廿四
DYNAMIC ACE	日本郵船	廿四	廿四
BONITA ACE	日本郵船	廿四	廿四
BARCELONA	日本郵船	廿四	廿四
SL. MCLEAN	日本郵船	廿四	廿四
CATAMARCA	日本郵船	廿四	廿四
MAKEVERETT	日本郵船	廿四	廿四
UNRYU	日本郵船	廿四	廿四
ROYAL STAR	日本郵船	廿四	廿四
HSING HWA	日本郵船	廿四	廿四
FINIX	日本郵船	廿四	廿四
BORON STAR	日本郵船	廿四	廿四
NED. STEENKERK	日本郵船	廿四	廿四
OCEAN EMINENCE	日本郵船	廿四	廿四
S. A. VANDERSTEL	日本郵船	廿四	廿四
SAN JUAN	日本郵船	廿四	廿四
AFRICAN EXPRESS	日本郵船	廿四	廿四
YUE FLOWER	日本郵船	廿四	廿四
SAN JUAN	日本郵船	廿四	廿四
MAY STAR	日本郵船	廿四	廿四

SHOWA LINE

船名	日期	時間
飛航士輪	十二月廿四日	廿四
英倫士輪	十二月廿六日	廿六
實利士輪	十二月廿七日	廿七
香港士輪	十二月廿八日	廿八
亞洲士輪	十二月廿九日	廿九

SANKO LINE

船名	日期	時間
大成輪	十二月廿一日	廿一
馬來人輪	十二月廿二日	廿二
美加輪	十二月廿三日	廿三
星馬輪	十二月廿四日	廿四

AMERICAN PRESIDENT LINE

船名	日期	時間
格蘭總統	24/12	廿四
泰萊總統	30/12	三十
甘迺迪總統	31/1	三十一
泰萊總統	7/1	七

美國總統輪船公司

船名	日期	時間
格蘭總統	24/12	廿四
泰萊總統	30/12	三十
甘迺迪總統	31/1	三十一
泰萊總統	7/1	七

福來輪船公司

船名	日期	時間
飛航士輪	十二月廿四日	廿四
英倫士輪	十二月廿六日	廿六
實利士輪	十二月廿七日	廿七
香港士輪	十二月廿八日	廿八
亞洲士輪	十二月廿九日	廿九

墨西哥國家船務公司

船名	日期	時間
GINA LUISA	十二月廿六日	廿六

港澳飛翼船有限公司

船名	日期	時間
飛航士輪	十二月廿四日	廿四
英倫士輪	十二月廿六日	廿六
實利士輪	十二月廿七日	廿七
香港士輪	十二月廿八日	廿八
亞洲士輪	十二月廿九日	廿九

NYK LINE

船名	日期	時間
VIVIAN MARU	1月4日	四
PATRICIA LARCH	1月8日	八
ION	1月12日	十二
AEOLIAN STAR	1月16日	十六
ANTIOPI	1月20日	二十
KAWACHI MARU	1月24日	二十四
KII MARU	1月28日	二十八
MIKE MARU	2月1日	一
BALDER ANTWERPEN	2月5日	五
TELEMAN	2月9日	九

職業青年部舉辦 聖誕聯歡餐舞會

香港職業青年部為慶祝聖誕節，特於本月廿三日(星期日)下午七時，假維多利亞酒店舉行聖誕聯歡餐舞會。當晚除有豐富晚餐外，並有精彩歌舞表演。歡迎各界人士踴躍參加。票價：成人五十元，小童二十元。訂座電話：二二二二二二。

元旦遊藝場

元旦遊藝場將於元月一日(星期日)下午二時，假維多利亞酒店舉行。當晚有精彩歌舞表演，並有抽獎活動。票價：成人三十元，小童十五元。訂座電話：二二二二二二。

你想找尋工作嗎?

勞工處介紹職業 (請按住址往勞工處登記)

勞工處為協助求職人士，特設「你想找尋工作嗎？」專欄，提供各類職業資訊。求職人士可親臨勞工處查詢，或致電勞工處查詢。

地址：香港勞工處大樓(灣仔) 電話：二二二二二二

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，包括：房屋、汽車、招聘、尋人等。每日八元，小字四個。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

物業交易公司

買賣租樓 我哋幫你手 任君選到好

本公司專營各類物業交易，包括：房屋、汽車、商業地產等。服務周到，信譽昭著。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

力企

力企公司，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

太古

太古公司，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

香港仔

香港仔公司，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

新明地產

新明地產，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

嘉年

嘉年地產有限公司，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

力企

力企公司，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

太古

太古公司，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

香港仔

香港仔公司，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

聘請

聘請各類人才，包括：教師、會計、工程師等。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

急聘教師

急聘各類教師，包括：小學、中學、大學等。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

失業者

失業者，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

周生生珠寶金行

周生生珠寶金行，專營各類珠寶首飾。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

見習女歌手

見習女歌手，專營各類音樂表演。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

兼職佳音

兼職佳音，專營各類音樂表演。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

大機構女文員

大機構女文員，專營各類文員服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

文憑教師

文憑教師，專營各類文憑考試。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

永南公司

永南公司，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

招生

招生，專營各類教育培訓。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

英成專文

英成專文，專營各類文憑考試。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

日人

日人，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

快活日托兒

快活日托兒，專營各類托兒服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

鋼爐船主

鋼爐船主，專營各類船務服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

偶爐船主

偶爐船主，專營各類船務服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

快活日托兒

快活日托兒，專營各類托兒服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

鋼爐船主

鋼爐船主，專營各類船務服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

偶爐船主

偶爐船主，專營各類船務服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

英成專文

英成專文，專營各類文憑考試。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

日人

日人，專營各類物業交易。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

快活日托兒

快活日托兒，專營各類托兒服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

鋼爐船主

鋼爐船主，專營各類船務服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

偶爐船主

偶爐船主，專營各類船務服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

快活日托兒

快活日托兒，專營各類托兒服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

鋼爐船主

鋼爐船主，專營各類船務服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

偶爐船主

偶爐船主，專營各類船務服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

遺失聲明

遺失各類文件，包括：股票、印章、合約等。聲明作廢。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-221583

地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二二二。

選擇旅遊

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

遠道閱戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎

彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-229081 內線3號

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

寶通旅遊

彌敦道655號胡社生行1412室
3-910377 3-910378
3-965097 3-969861
星期一至六上午九時至下午六時，假日照常

專業旅遊服務一流

韓國四天 \$1990

特級豪華團足四天行程超值享受
暢遊民俗村板門店仁川華克山莊
住喜來登一流豪華大酒店
全機乘搭中華航空公司豪華客機
逢星期五上午出發夜機返港回可停台北

韓台十天聯遊

華航高級豪華團 \$3190 志在酬賓
獨家舉辦敢誇一流遍遊兩地風光名勝
豪華夜總會內陸機往花蓮省行車十小時
全機住宿豪華大酒店獨立成團專人領隊
星期五乘搭華航早上出發

全台灣環島

首創九天行程六天收費 \$1560 歡迎比較
乘搭北迴鐵路火車往花蓮國內機返台北
免受行車十小時之苦行程輕鬆愉快
暢遊寶島全省各地欣賞兩晚不同歌舞表演
分社直營，團獨獨立逢星期一早上出發晚上返港

台灣豪華團

溪頭 野柳 阿里山 六福村 野生動物園
花蓮內陸機旅遊舒適 專人領隊
全機住宿一流大酒店 團獨獨立
獨家新行程遍遊全島
逢星期六出發 \$2150 \$1850

泰國特級豪華團 \$1790

逢星期二、四、六出發
遍遊曼谷、玉佛寺、芭提雅、聖誕加班 七天精華遊
玫瑰花園、蛇園、鱷魚湖、12月、18、20、21、22、23、25、26
水上市場、古城、珊瑚島等名勝。住宿新帝國花園大酒店
店，觀光時間最充足，最佳行程
泛美航空公司贊助
中華航空公司贊助

代理各大航空公司機票

假日照常辦公
10:00AM—4:00PM
金寶旅行社
3-856038 (三線)
九龍旺角彌敦道582-592號
信和中心903A室

菲島七天豪華團 \$1350

逢星期六出發
新行程，暢遊各地名勝，歡迎電話索取行程表
多晚夜總會，住宿五星 聖誕新年，
級大酒店，早機去，夜 增加多班
機返。
菲律賓航空公司贊助 馬尼拉國際航空公司贊助

四季風旅行社

提倡旅遊大眾化
旅遊部電話：5-432277
服務部電話：5-451094
中環國際大廈2204室

美加東岸團 大西岸(東岸新賭城) 10天 \$7,890 行程創新，遍遊紐約、大西岸、華盛頓、水牛城、尼亞加拉瀑布、費城及多倫多。(總團有限一年) 12月18日	美國西岸 中華之光 11天細賭城 \$6,290 獨創觀光(RENO)利來市世界最大賭城及 MGM 豪華表演 12月11、25日	台灣 中華之光 8天阿里山 \$2,050 首創三程內陸客機 聖誕節加班12月23、24、25日 逢星期日出發	泰國 芭提雅、大城古都 6、7天 \$1,650起 乘坐三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發	泰馬星 9天 \$2,990 12天 \$3,390 聖誕節加班12月23、24、25日 乘坐新航豪華客機 逢星期日出發	日本本州 特價酬賓團 7天 \$2,550 逢星期日出發 新航 8天 \$2,990 逢星期五出發
---	--	--	---	--	---

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

全港首創獨有達湖火山奇峯遊
暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場、百勝灘急流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五星文華及凱悅大酒店。本團並採用非航A300型豪華噴射客機，團獨獨立，非包機可比。專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。
逢星期四、六、日、一出發
七天特價 \$1650
Philippine Airlines

美國加州假期 (新航鼎力贊助)

遍遊檀香山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪斯尼樂園、聖地牙哥、墨西哥、拉斯維加斯、溫哥華等。住宿一流大酒店，專人領隊。
特價 \$4590—\$7990
夏威夷七天列島豪華團
逢星期日出發 特價 \$4690

曼谷芭提雅清邁貴賓團

行程包括：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰花園、泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭提雅、珊瑚島、四臉神、古城文化、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芭提雅、住夏宮、暹羅、曼谷、納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店
逢星期一、三、四、六、日出發。簽證只收 \$25
七天貴賓團 \$1690 起 清邁八天團 \$2150

星晨旅遊有限公司 專業旅遊，確勝一籌

全泰國 清邁、芭提雅、桂河橋、曼谷 七、八、九天團 \$1650 起 ①團獨獨立，晚機返港，遊覽時間充足，不致匆忙。 ②清邁住宿豪華之貴龍大酒店，獨家遊覽與世隔絕之古族堡。 ③住一晚桂河橋，足兩天芭提雅，五大最高級夜總會，享乳豬全席。 ④三晚曼谷行程，備極全港。 逢星期二、五、六、日出發	全台灣 芝蔴城、阿里山、臺中、溪頭 九天最高級遊 \$2090 獨家提供全港最佳行程 內陸機：高雄—花蓮—台東—台北 增加成本300元，少行往來900里 行程：全港最豐富節目，應有盡有 台北分社直達主線，保證滿意 酒店：最一流酒店，晚機詳列明列 增加成本有晚30元，享受豪華豪華 逢星期二早機出發，晚機返港	韓國 漢城、仁川、華克山莊、台灣 四、七、九天團 \$1790 起 團獨獨立，直達主線 ①全港節目最豐富，遍遊漢城市名勝、華克山莊及歷史勝地—仁川 ②住宿最高級之漢城市貴龍大酒店及新型之華克山莊豪華大酒店 ③韓國回程直達台灣，備有兩地風光文物各具特色，一覽無遺。 逢星期五早機出發，晚機返港	星馬 聖陶沙、雲頂高原、吉隆坡 七天豪華團 \$2290 ①日本航空公司獨家贊助，往返適宜，直達主線，旅遊舒適 ②全機內陸機，絕無舟車勞頓之苦 ③遍遊星馬名勝古蹟，節目豐富 ④全機住宿市中心一級大酒店，通曉兩地及粵式名菜，享受豪華 逢星期二、四、六出發 ★隨團專車大型行李車乙輛★	日本 東京、日本、名古屋、京都、奈良、大阪、富士山、神戶、大板 八天最高級遊 \$2960 ①專機往返，停泊田園，當時舒適，免機轉，回程可停台北 ②全機內陸機，絕無舟車勞頓之苦 ③全機住宿市中心一級大酒店，通曉兩地及粵式名菜，享受豪華 逢星期三、四、六出發 ★隨團專車大型行李車乙輛★	菲律賓 馬尼拉、宿務、千島湖、火山湖、碧瑤、夏宮、百勝灘、神像、六、七天最高級遊 \$1590 起 ①乘搭非航A300豪華客機，絕無包機之嫌，雙程內陸機，絕無舟車勞頓之苦 ②全機選用五星級豪華客機，一流酒店 ③節目精心策劃，遍遊菲律賓名勝古蹟，三次最高級夜總會，欣賞精彩歌舞 逢星期三、四、六出發 ★隨團專車大型行李車乙輛★
--	--	---	---	--	---

香港中區干諾道中60號紐約行11字：統一碼頭對面 5-444007
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室 10字：3-7211178 星期日九龍分社全日照常服務

星輝旅遊 彌敦道582—592號信和中心1303B 星期一至六上午九時至下午七時，假日照常 3-882492 3-320408 3-320409 3-320400	菲律賓 碧瑤夏蓮娜七天 \$1388 特級豪華團足七天行程 原價 \$1788 超值享受 志在酬賓 歡迎比較 12月13、17、20、24、27、31 1月3、7、10、14、17、21、24、28、31 2月1、2、3、4、5、6、7 農曆新年加班 碧瑤夏蓮娜、鯨島火山湖、百勝灘、艾蘭地、臘像館、賭場、總鐘趣堂 獨家採用全非最豪華巴喇沙系統酒店，非航內陸機往碧瑤四次夜總會 菲島專線，星輝首選 逢週一、三上午出發，晚機返港	泰國 曼谷芭提雅 古城桂河橋 原價 \$2088 酬賓 \$1688 乘搭華航747珍寶客機，行程足七天 芭提雅住附有私家海灘之亞洲大酒店 12月13、16、20、23、27、30 1月3、6、10、13、17、20、24、27、31 2月4、7、10、14、17、21、24、28 分社直營，團獨獨立逢週二、六上午出發，晚上返港	星馬 檳城八天 酬賓 \$2388 \$2088 12月20、22、27、29 1月3、5、10、12、17、19、24、26、31 2月3、5、8、14、16、21、23、28 獨立成團 *逢週六一出發
--	---	--	---

九州觀光8天 \$3480 逢星期日出發 (聖誕新春均有特別加班團) 遍遊福岡、長崎、雲仙地獄、熊本、阿蘇活火山、霧島神宮、鹿兒島、長崎、鶴岡公園、指宿、仙人掌公園、宮崎野生動物園、別府溫泉等。行程安排暢順，節目多姿多采，勝過一流，專人領隊，回程可停留台北。	九州本州觀光10天 \$4280 逢星期五出發 (聖誕新春均有特別加班團) 暢遊南北九州各度假勝地及欣賞本州大阪、富士山、東京、日光等古今名勝，應有盡有，無與倫比。為九州、本州聯遊之好安排，回程可停留台北。	華航假期—台灣8天 \$1950 逢星期日出發 (聖誕新春均有特別加班團) 行程精心策劃，遍遊寶島南北各大名勝，台北赴花蓮及高雄赴台北，均採用內陸航機，節省行車15小時，舒適暢順，贈送豪華，中華航空公司鼎力贊助。(持證者特價優待)	東京/大阪酒店訂房服務 4天3晚由 \$580 起 代售各大航空公司機票及代辦各國簽證服務，快捷妥當。
---	---	---	--

全台灣 四天 \$1390 七天 \$1590 飛機往花蓮，火車回台北 九天遊 \$1980 上阿里山參遊墾丁公園 住宿圓山，財神，芝蔴等飯店 專人領隊，團獨獨立 逢星期三、六、日出發 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES	菲馬星 六晚不同情調夜總會，包括新加坡最豪華之海皇夜總會，住總統酒店 馬星七天 \$2390 逢星期一早機出發 菲馬星九天 \$2890 早機往，晚機返，逢星期六出發	捷威旅行社 九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室 香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室 電話：3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 日本 豪華八天遊 \$2890 東京住宿京王巴喇沙大酒店 遊富士山、東京、美加多夜總會 回程可停留台北 逢星期二、四、五出發	美國東西岸(夏威夷) 夏威夷 7天 \$3490 美州西岸 9天 \$5290 美州東西岸13天 \$8800 住宿希爾敦、假日等大酒店 每星期均有團出發	泰馬星·雲頂·檳城 全泰國·清邁·芭提雅 首程泰國，曼谷直達檳城，可停留新加坡 清邁 泰馬星十三天 \$3490 十一天 \$3290 逢星期六早機出發 馬星(檳城)七天 \$2750 逢星期三出發 全機飛機，一流酒店，多晚夜總會 泰國國際航空公司特別贊助	桂河橋八天 \$1750 清邁八天 \$1790 住宿第一·超華力·亞洲·寶龍·達賓 多次夜總會，自置豪華旅遊巴士 逢星期一、三、六出發 新加坡航空公司鼎力贊助
---	---	---	--	--	---

選擇旅遊


台灣環島

九天豪華貴賓團 **\$1950** 七天 **\$1850** (連証)

1. 住圓山、希爾頓、阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創行新程，內容充實，內航飛機飛花蓮。
3. 多晚在總會表演，膳食多元化，保證與別不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經驗嚴格精選，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。

逢星期二、四、六出發

阿里山
六福村



專業旅遊，確勝一籌

日本本州

華航足八天高級豪華團 \$2990

逢星期六出發 (早去晚返)

過遊：東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖
京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布
日光、美加多夜總會、子彈火車

① 搭乘華航 747 機，高級豪華，絕非廉價航機
② 東京獨家停市區羽田機場，
節省行車四小時，免收機場稅
③ 回程可自由停留台北 ④ 全程一流大酒店

美國西岸豪華團

夏威夷七天	美國西岸七天	美國西岸九天
\$4,890	\$5,190	\$6,190

遍遊夏威夷、洛杉磯、拉斯維加斯、三藩市四大城市。

出發日期：聖誕12月21日 新年2月2/5日

往來集團

健的旅業

香港總公司：香港德輔道中111號
 電話：2522888
 傳真：2522888
 廣州分公司：廣州沙面111號
 電話：2522888
 傳真：2522888

夏威夷 \$4288

美國西岸 \$5688

夏威夷 \$5688

美國西岸 \$7388

日本 \$2988

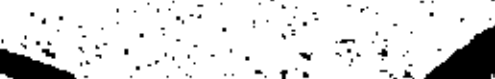

泰國 \$1588

台灣 \$1688

菲律賓 \$1388

韓國四天 \$1990 龍平滑雪團 \$2090 逢週六乘國泰三星機出發，早機去夜機返。回程停留台北不另收費。住宿江陵一晚，團員有充份時間享受滑雪之樂趣。 12月25 2月4, 5, 6, 7 (加班)	韓日八天 \$3380 逢週六出發，住宿一流酒店，暢遊兩國之名勝風光 12月20, 21 2月1, 2, 3, 4, 5 (加班泰國泰)	日本 八天\$2890 逢二、四、五乘新航出發 九州本州 十天\$4280 11月7, 21 12月5, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓	南華快捷旅行社 有限公司 	曼谷 六天\$1880 逢週三出發 2月2-9 加班 菲律賓6天 \$1550 逢週三、六	星馬 七天 \$2288 八天 \$2688 逢週一、六、日出發 星馬泰12天 \$3390 逢週三、日出發 12月23, 24, 25 (加班)	美國西岸八天 \$4590 美加13天 \$7990 11月22, 12月18, 25 1月5, 2月3, 5, 26 夏威夷七天 \$4190 逢週日出發 美州西岸十天 \$6389 逢週四出發
---	--	---	--	--	---	---

<p>全台灣 阿里山、墾丁 溪頭、花蓮 新增：①六福村野生動物園②地獄谷溫泉。 七天 \$1750 九天 \$1890 增加成本200元，兩程內陸機 * 高級豪華，減少行車時間16小時。 * 乘日航，早機去，晚機返 12月20、22、23 * 團團獨立，分社經營。 逢星期六、日一團 ★ 拼資參加者，免領行程全連來一份★</p>	<p>星馬 新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原 馬六甲、美馬樂園 怡保、檳城 六天、七天、八天 \$2290 * 全程節目最豐富。 * 住宿一流豪華大酒店。 * 星加坡航空公司贊助。 * 獨立成團、專人領隊。 逢星期一、三、五出發 二、四、六、日、日</p>	<p>博覽旅遊 歡樂優待 博覽旅遊公司 中區李寶楠大廈422室 5-434133至55-438871 逢星期六、日、日</p>	<p>日本本州 東京、日光、富士山 京都、大阪、名古屋 華航足八天 高級豪華團 \$2890 * 乘華航747機，停羽田機場， 節省行車來回9小時。 * 回程可自由停留台北，不另收費。 * 全程高級豪華，內容充實，專人領隊。 逢星期六出發</p>	<p>全泰國 古都大城 清邁、芭堤雅 曼谷、桂河橋 七天 \$1490起 八天 \$1990 小童收成本\$1000全港最平 * 節目全港最多、六晚夜總會 * 乘泰航、早機去、晚機返。 * 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL * 團團獨立、分社經營。 逢星期一、二、六、日出發 12月20、22、24日</p>
---	--	--	--	--

菲律賓

七天豪華團 \$1398

水晶溫泉、葩都

早機去、夜機返足七天行程
專人領隊、團獨獨立
多晚夜總會、節目豐富
新行程、享受溫泉浴
農曆新年特別加班 2月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

曼谷·芭堤雅

六天豪華團 \$1790

行程遍遊桂河橋、水上市場
佛統大塔、鱷魚潭、芭堤雅
四面佛、玫瑰花園等，多晚
夜總會。
逢星期日出發
農曆新年特別加班 2月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

星·馬·雲頂高原

七天豪華團 \$2288

逢星期一、四、六
來回乘搭747豪華客機
回程可停留星加坡及曼谷
專人領隊、團獨獨立
農曆新年特別加班 2月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

農曆新年 特別加班

韓國	七天	\$199
日本	七天	\$318
台灣	七天	\$219
日本	八天	\$318
美國	西岸九天	\$549
夏威夷	七天	\$349
英航歐洲	十五天	\$789
北海道	七天	\$388
觀光九州	本州十天	\$428

真正台灣專線

阿里山·六福村·珊瑚潭
 溪頭·地獄谷·墾丁

七天 \$1590 九天 \$1850

佳運旅行社

九龍彌敦道655號胡社生行1810室
 3-953227-0(四線)

辦公：上午九時至下午六時(假日：上午十時至下午四時)

全台灣

團圓獨立·專人領隊

★逢週六出發★

第一天：香港—台北—國父紀念館—中正紀念堂—夜總會—
 台北—慈雲寺—忠烈祠—中環陶器—日月潭—住：日
 月潭觀光大飯店
 第二天：日月潭—溪頭—珊瑚潭—台南—高雄—住：華園大
 飯店
 第三天：高雄—墾丁公園—鵝鑾鼻—高雄—住：華園大飯店
 高雄—澎湖—高雄—阿里山—住：阿頂山賓館
 第四天：阿里山—彰化大佛—東山—日月潭—住：日月潭
 第五天：日月潭—彰化大佛—東山—日月潭—住：日月潭
 第六天：日月潭—彰化大佛—東山—日月潭—住：日月潭
 第七天：日月潭—彰化大佛—東山—日月潭—住：日月潭
 第八天：日月潭—彰化大佛—東山—日月潭—住：日月潭
 第九天：日月潭—彰化大佛—東山—日月潭—住：日月潭

★本團特點★

- (1) 全程住最一流大酒店
- (2) 早機去晚機返足九天
- (3) 花蓮內陸機旅途舒適
- (4) 六福村觀賞蠻荒猛獸
- (5) 登阿里山親日出奇景
- (6) 乘坐快艇暢遊珊瑚潭
- (7) 遊地獄谷湯浸琉璃蛋
- (8) 獨家新行程遍遊全島
- (9) 本公司職員直接領隊

